Jan de Ruijter

HET WERELDWIJDE PROBLEEM VAN SLECHT BESTUUR

Pag. 15



Diahuebs 30 November 2017 -Edicion-10 Vol.2405 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Noticia a plama ayera nochi cu tin un detencion

UN MAESTRO DI SCHOOL, BISIÑA DI SARAHI DETENI

Posibel mas detencion

Gobierno di Aruba
Riba dia di entiero di e dos muchanan cu a perde nan bida

GOBIERNO DI ARUBA TA DECRETA DIA NACIONAL DI LUTO







Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno y comunidad a faya e dos hobencitonan aki

Departamentonan tin cu traha hunto pa evita cu algo asina bolbe pasa



Durante un conferencia di prensa yama pa Gobierno di Aruba, varios punto a wordo treci padilanti pa asina mustra cu e departamentonan mester traha hunto pa asina soluciona e crisis social cu nos pais ta pasando aden.

Prome minister mr. Evelyn Wever-Croes a splica cu e parti di salubridad entre otro, ta un reto adicional, cual e minister di Salubridad ta reconoce, ta e tema di salud mental den nos comunidad. Esaki ta un tema hopi serio cu a keda hopi tempo tabu y no ta wordo papia di dje. Ta algo cu tin cu atende cun'e, cu hopi prioridad.

Despues di e parti di e tereno social, tereno di salubridad, tin e parti tambe di husticia. Pasobra ta tende basta biaha ora cu un hende bin dilanti cu un keho asina, e departamento encarga cu esaki, no ta atende!e. Por ehempel Voogdijraad. A dicidi cu Voogdijraad ta bay haya e personal necesario pa por atende cu e temanan aki.

Si no inverti den por ehempel un Voogrijraad, no por bay caba cu e problema aki. A papia di polisnan di bario, cu por hunga un papel hopi importante den esaki. A elabora riba e cambionan di ley cu mester bin pa por brinda di berdad mas proteccion na nos muchanan.

E otro area importante den esaki ta e area di enseñanza, pasobra atraves di enseñanza, por mira tur e problemanan social cu tin. Den enseñanza a elabora riba diferente tema y e tema di leerplicht ta bay haya mas atencion. Awor aki tin un burocracia rond di e tema di leerplicht cu ta stroba eigenlijk cu e docente of cabezantenan por meld aan un caso! Por ehempel e caso recien cu por a wordo evita. Mas informacion y conocemento di e ley di leerplicht mester bay pa e cabezantenan di school y finalmente na docentenan cu ta bay haya mas training pa por detecta abusonan di mucha di tempran. Asina bo por bisa cu ta pensando riba un cadena integral, cu ta acapara problemanan den asuntonan social, salubridad, enseñanza y husticia, pasobra ta hunto den e cadena aki tin cu atende cu e problema aki.

Aruba a wordo conmovi pa e caso aki. Minister Presidente a sinti cu como comunidad y como Gobierno a faya e dos hobencitonan aki. Nos talvez no conoce nan, pero conoce otronan si cu ta pasando den casonan similar. E dos hobennan aki nos no por trece bek. Pero laga nos pensa kico por haci pa e demas muchanan cu ta wordo abusa y cu talvez sa di dje, pero no ta haciendo nada. Kico nos por haci pa evita algo asina bolbe pasa? Como gobierno a tuma un decision, cu e ser humano ta wordo poni central y den e caso aki prioridad a wordo poni den e cadena cu a wordo menciona, caminda cu e departamentonan tin cu traha hunto pa evita cu algo asina bolbe pasa. Pero ta tuma henter un comunidad pa por logra algo realmente pa nos muchanan.

Ta tuma henter un comunidad pa realmente bisa cu lo duna proteccion na nos muchanan, e prome mandatario a conclui.

Homber a cana rond cu machete na Savaneta

Diamars, pa mas of menos 1'or y 55 di marduga, patruya a bay na un cas na Savaneta pa un persona desconoci cu ta cana rond di cas cu un machete. A papia cu doño di cas, kende a declara cu e yiu homber di su casa no ta biba ey y cu e ta usador di droga. Polis a controla rond di cas y a topa cu e conocido di polis, e homber J.P.C., tras di e cas.

Por a mira cu e tabata tin un machete den su schoudertas. Polis a instruy'e pa e benta e machete abao, cual el' a haci tambe. A puntr'e kico e tabata haci ey y dicon e tabata cana cu un machete rond di e cas. El'a splica cu e ta biba ey y cu e tabata tin e machete cun'e, pasobra e ta un piscador.

Polis a bisa J.P.C. cu e doño di cas no kier J.P.C. den cas y pa e bay for di ey. Polis a duna J.P.C. un lift na altura di e localidad, yama Cuts and Curves na Savaneta. E machete mientras tanto a wordo confisca. Central y comandante na warda a wordo poni na altura.

Noticia a plama ayera nochi cu tin un detencion

Un maestro di school, bisiña di Sarahi deteni

Tin mas detencion

Ayera nochi e noticia a plama na Aruba cu tin detencion den caso di e morto cruel di Sarahi.

Na de Vuyst, algun cas banda di Sarahi, polis a tene razia y detene un maestro di school di faam C. Tambe a detene un amigo di C. di nomber inicial O.

Fuentenan ta asegura cu nan lo por tin algo di haber den caso Sarahi. Sea nan por ta testigo, nan sa algo, ta sconde algo of kizas por ta envolvi.

Solo di Pueblo a contacta Ministerio Publico mesora y vocero di OM a desmenti e noticia cu a plama pero alavez a confirma cu e maestro di Scol, na school di San Nicolas, ta cera hunto cu otronan, pero riba sospecho di tin plan pa tira atraco.

Ensi e ta poco raro, pasobra un maestro cu bon salario lo no mester tira atraco. Nos no ta duda tampoco riba e contesta oficial di OM.

Kizas di algo, por surgi algo otro!

Nos lo spera mas informacion, pero pa awor nos ta lage cla y raspa cu e maestro cu ta biba na de Vuyst no ta cera riba sospecho di e caso di Sarahi.

Resumiendo e prome 10 dianan,

Apesar di dianan hopi dificil, Minister Glenbert Croes ta determina pa logra solucionnan cu nos Pais mester



Minister Glenbert Croes a cumpli su prome 10 dianan ocupando e Ministerio di Asuntonan Social y Labor. Un Ministerio controversial pa motibonan ya conoci, pero tambe pa motibonan di negligencia formal. Un Ministerio cu algun a considera "pretpakket" te ora cu nos problemanan social a bin na superficie despues di a explota den nos cara como pueblo y como pais cu e mortonan lamentabel, tristo y cruel di Rishandro y Eugene.

Tabata 10 dia sumamente intensivo cu mas bien ta sinti como 10 siman yena di sucesonan. Pero tambe ta 10 dianan di decisionnan sumamente importante.

Su prome decision tabata di pone un paro na tur ontheffing. Su di dos participacion na Pueblo di Aruba tabata di a informa DAO y DPL cu su maneho ta: Trahadornan Local prome! Contratistanan Local prome. Na mes momento a elimina e Citgo Desk bieu y a institui un DPL Oil & Gas Industry Desk cu lo conta pa Citgo y Repsol pa sigura cu trahadornan local y contratistanan local ta haya preferencia na tur momento.

Den su reunionnan cu Asuntonan Social a keda dicidi di lo bay tuma pasonan firme pa cuminsa cu e rescate, cu no por warda mas. Den un presentacion di DAS na San Nicolas, Minister a expresa di tin e compromiso tambe pa sigura cu nos grandinan por tin un cuido digno. Despues a surgi e suceso cu a sacudi e fundeshi di nos nacion, cu a explota den nos cara, pone cada un realiza cu pa trece cambio nos mester cuminsa na e problema. Y mirando cu e problemanan ta di multiple indole cu esaki mester bira un esfuerzo di nos tur, di Gobierno y nos Pueblo.

E responsabilidad ta di tur hende. E boluntad t'ey y esaki ta habri e caminda pa yega na solucionnan concreto pa Pais Aruba.

Esaki ta e resumen cortico di mi prome 10 dianan agradecido na Pueblo di Aruba pa e confianza y oportunidad. Boso a duna mi e confiansa! Boso Minister ami ta!

Caso di stalking:

Un dama a sigui tras di un ciudadano cu a bira victima di destruccion









Diarazon mainta tempran a drenta informe di un caso di destruccion na Sividivi. E sospechoso ainda tabata na e siti. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki tabata trata di un caso di stalking. Esaki a cuminza un tempo caba y a sigui tuma lugar. Ta trata aki di un dama cu ta tras di e homber pero e homber no kier pa e ta den su cercania.

Na varios ocasion e homber a bira victima di destruccion y hasta a haya molotov cocktail na su cas. Pa suerte esakinan a faya aunke toch a causa hopi daño.

E biaha aki e dama a destrui un glas di e porta. E dama ainda tabata na e sitio y polis a detene pa destruccion. E dama a bisa cu ta bati el'a bay bati na e glas di e porta y esaki a kibra.

Gobierno di Aruba

Riba dia di entiero di e dos muchanan cu a perde nan bida

GOBIERNO DI ARUBA TA DECRETA DIA NACIONAL DI LUTO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ayera nochi a convoca un rueda di prensa pa awe mainta di indule di urgencia pa asina informa pueblo di Aruba tocante e desaroyo di e caso na unda dos ruman chikito a perde nan bida na un manera hopi tristo.

Prome Minister a habri e rueda di prensa extendiendo palabranan di profundo condolencia y forza na famianan di e dos criaturanan y na e comunidad di Aruba en general cu ta convivi na e momentonan aki y ta den un shock profundo cu e sucedido lamentable aki.

E tema aki a wordo trata den Conseho di Minister y a yega na algun conclusion rond di e caso lamentable aki. Na prome lugar Gobierno di Aruba lo decreta un dia nacional di luto e dia di entierno di e dos muchanan pa asina e comunidad di Aruba complete para keto y reflexiona riba loke ta sosodiendo den nos pais y riba con y unda nos kier hiba e pais aki y kico nos por haci pa evita cu algo asina sosode atrobe.

Gobierno di Aruba ta haci un apelacion pa tur departamento di Gobierno pone nan bandera halfstok.

Ta haci tambe un apelacion na Departamento di Enseñanza pa instrui schoolnan pa trata e tema di abuso di mucha pa asina tur e hobennan cu ta bayendo school nunca lubida e storia doloroso aki. Y pa tur nos muchanan y hobennan cu ta pasando den un situacion similar sinti cu tin hende cu tin oido na nan dolor y cu ta cla pa yuda nan.

Especialmente, nos muchanan mester sinti y realiza cu biba den abuso no ta algo normal. Y cu nan por tin e confianza cu ora nan wordo abusa, nan por haya e curashi y papia sin miedo di nada.



Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes ta haci un invitacion na pueblo pa bin hunto riba e dia nacional di luto pa convivi cu e famia y henter comunidad den e dolor profundo cu e hecho aki a laga atras y tambe pa expresa e deseo cu nos tur tin cu nos kier pa algo mas wordo haci pa stop abuso di mucha.



Ministerio Publico di Aruba:

Sugerencianan di psiquiatra Enahoro ta incorecto

Ministerio Publico a tuma nota di e declaracionnan cu señora R. Zecher Enahoro a duna na prensa na Hulanda. Señora Zecher Enahoroa yega di traha como psiquiatra na Aruba.

Procurador-General di Aruba Alexander van Dam no ta reconoce su mes at all den e imagen di Aruba cu ta wordo pinta den e noticiananan aki.

E ta lamenta profundamente cu NOS y otro medionan di comunicacion na Hulanda no a haci uso di e regal periodistico di scucha ambos banda di un medaya, prome cu sigui cu publicacion. E imagen cu señora Zecher Enahoro ta pinta di e situacion Arubano ta incorecto y no ta basa riba hechonan.

Loke señora Zecher Enahoro ta sugeri, esta, cu fiscalnan di husticia lo tin miedo pa persigui un sospechoso, ta puro nonsens.
Tambe e imagen cu Aruba lo ta un destinacion di sex pa turistanan pedofiel ta algo cu Ministerio Publico no ta reconoce at all. No ta existi ningun sorto di prueba cu esey lo a pasa of lo ta pasando.

Señora Zecher Enahoro a traha na Aruba di 2008 te 2010. Ta berdad cu JZP no tabata bon na ordo den e añanan ey.

Tanto Ministerio Publico como Cuerpo Policial di Aruba a haci nan maximo esfuerzo den e añanan despues pa traha riba casonan di zeden y persigui sospechosonan di zeden.
Generalmente por bisa cu casonan di zeden hopi biaha ta dificil, pasobra frecuentemente ta trata di casonan one-on-one, den cual e declaracion di e victima ta para liñea recta contra esun di e sospechoso.
Esey ta significa cu mester haci uso di capacidad grandi di recherche pa, den cuadro di haya sa e berdad, yega na un caso penal cu por wordo persigui.

Na Saliña:

Chauffeur haciendo wega riba e caminda di santo, a bolter cu pick-up







Diamars mainta durante patruya na Saliña, polis a bin encontra un pick-up cu a bolter. Mesora nan a yega cerca y nan a ripara cu no tabata tin ningun hende den cercania ni e chauffeur tabata na e sitio. Investigacion haci na e sitio a indica cu e chauffeur tabata zwaai cu e auto riba caminda y a subi un serito, dal na un piedra y bolter.

Un rato despues e chauffeur a bolbe na e sitio y a declara cu ta cacho a sali su dilanti pero polis tabata sa caba kico e chauffeur tabata bezig cun'e cu el'a bolter. E chauffeur tabata tin heridanan di rasca na su elleboog na banda drechi y tambe na su cabez. E no tabata desea atencion medico.

The Salamander Group a Conclui su Cool Campaign



Durante e ultimo tres lunanan aki, e Salamander Group a tene un competencia entre su asociadonan di venta titula "The Cool Campaign Challenge." Tur asociado di venta a wordo reta pa logra metanan di venta personal y e oportunidad pa acumula extra punto via evaluacion- y comentarionan riba Facebook y Trip Advisor.

E asociado di venta diligente cu e cantidad mas halto di punto, Ada Peña, a gana un premio "cool," esta un frigidaire stainless steel, double door, completamente nobo, di Whirlpool.

E tabata tremendo, el'a bisa, pa traha cu un meta specifico den mente. En berdad mi tabata kier e frigidaire, el'a agrega.

The Salamander Group ta doño di y ta opera The Juggling Fish, The Juggling Fish Swimwear, T.H. Palm & Company, The Lazy Lizard, y A Taste of Aruba, cualnan tur ta tiendanan divertido pa pasa tempo den nan, ofreciendo un variedad amplio di paña moderno di isla, regalo y accento di cas situa den e areanan di hotel.

Ademas di motiva empleadonan, e compania semper tin como: "E Reparacion di Mundo" como un meta, haciendo recaudamento di fondo un balor central di su practicanan di negoshi cu su programa di responsabilidad corporativo, Tikkun Olam.

Eco Destination Management ARUBA a wordo premia cu e Stella Award



Eco Destination Management of Aruba a wordo premia cu e Stella Award den e categoria di Best Suppliers, pa Teritorionan Internacional y Mericano. E premionan inaugural di Stella Award ta reconoce suppliers cu consistentemente ta ofrece servicio di calidad y inovacion pa reunionnan y eventonan rond mundo.

E Stella Award ta un iniciativa di NorthStar Travel Group y ta haya su nomber danki na e palabra Latino cu ta significa Streya. Recientemente introduci, e ta un programa comprensivo nobo cu ta redefeni excelencia den e industria di reunion. E ta identifica y celebra categorianan di premiacion cu ta inclui hotelnan, centronan di convencion, centronan di conferencia, aeoliñanan, liñanan crucero, centronan di convencion y bishitante, y companianan di maneho di destinacion, cu honornan presenta den 18 categoria, entre seis region.

ECO Destination management a wordo reconoci pa excelencia en generalyprofesionalismo, tecnologia, y inovacion, entre otro aspectonan critico di e experiencia di reunion y evento. E ganadornan a wordo selecta cuidadosamente pa un cuerpo di hurado experto cu ta evalua documentacion di sosten cu ta wordo provei pa e nominadonan lider.

ECO Destination Management Services of Aruba a garantiza su clientenan un experiencia di destinacion cu ta surpasa nan espectativanan, proveyendo huespednan cu experiencianan di bida inovativo y memorable, ademas di servicionan di DMC consistente y creativo.
Pa e ultimo 30 aña, e compania su exito ta danki na su clientela mundial y su partnernan local di destinacion!

ECO DMS ta ofrece Servicionan di Destinacion personaliza cu no conoce igual na Aruba y na Corsou.

Minister Dangui Oduber a reuni cu director di Directie Volksgezondheid



E siman aki e Minister encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber a continua cu su ronda di consulta cu esnan den e tereno di Salubridad Publico. Minister Dangui Oduber a tene su promer reunion cu director di Directie Volksgezondheid, sr. Jerry Staring.

E reunion a bay den un esfera positivo, caminda cu e Minister a comparti e vision di e gobierno nobo y tambe e vision di e Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte.

E Minister a splica en corto su maneho na e director di Directie Volksgezondheid, cu ta dirigi riba prevencion y consecuentemente mester bin cu campañanan di conscientizacion pa di e manera aki conscientiza e pueblo riba e importancia di biba saludabel y pa preveni mas tanto posibel.

Lo introduci un test di salud obligatorio pa tur hende na Aruba cu ta registra na Censo, pa asina por haya un "nulmeting" di cada ciudadano riba nos pais.

Di e manera aki lo traha un file pa cada ciudadano y tambe asina crea statisticanan en cuanto e situacion di salud general pa asina traha un maneho specific riba e malezanan of enfermedadnan cu mas ta sobresali den nos poblacion.

Esaki ta importante pa asina cuminsa enfoca riba prevencion y pa di e forma aki hiba un maneho preventivo cu lo duna su frutonan na bienestar general di nos comunidad.

Aruba One Happy Island Lions Club:

”SINT Y SU PIETNAN A PARTICIPA DEN PARANDA DI BOCHINCHA!”

Bunita actividad pa nos muchanan special.







Nos club ta aplaudi iniciativanan pa envolvi nos muchanan special mas den nos comunidad. Pa e motibo aki den fin di Siman cu a pasa, Cruz Cora Aruba a organiza pa di 6 aña consecutivo e Paranda di Bochincha pa nos muchanan special.

E aña aki, e recien funda club di leonnan, “Aruba One Happy Island Lions Club” tambe a duna di su parti y asina e club a percura pa Sint y su Pietnan ta presente pa saluda, anima y treat e muchanan kendenan a keda masha contento.

Ademas a participa den e Paranda di Bochincha cu e aña aki e parada a conta cu mas di 80 truck, cual den cada truck tabata tin un of dos muchanan special.

Tabata un actividad hopi bunita den cual e muchanan a goza un mundo. Sint y su Pietnan a expresa nan gratitud na tur esnan cu a coopera, e companianan cu a participa y contribui cu nan truck- y chauffeurnan pa asina haci e actividad e aña aki otro exito rotundo.

Ademas un danki na tur esnan cu a para banda di caminda y a saluda y aplaudi nos muchanan special. Otro aña sigur Aruba One Happy Island Lions lo tey atrobe cu Sint y Pietnan.

Parlamentario di MEP, Endy Croes:

Iregularidad di Lotto pa Deporte lo wordo investiga

GOBIERNO ANTERIOR A MODIFICA DOCUMENTONAN DI LOTTO PA DEPORTE PA "FIX" AMIGONAN



Diarazon mainta den conferencia di prensa di Fraccion di MEP, Parlamentario Endy Croes a elabora riba modificacion di documentonan di Lotto pa Deporte despues di eleccion ultimo. Riba esaki sr.Croes a bisa lo siguiente:

"Recientemente nos a ricibi documentonan cualnan ta statutonan di Lotto pa Deporte. Ta yena mi cu tristeza pa realiza cu e statutonan aki a wordo modifica despues di eleccion 22 di September 2017. Y riba e documentonan cu mi ta referi na dje aki, ta para claramente na Notaris Yarzagaray cu 19 di Oktober 2017 a modifica e statutonan di Lotto y ta cambia e structura caminda cu den articulo 5 por ehempel Raad van Toezicht ta nombra un bestuurder. E mas serio den esaki ta cu el'a wordo firma pa un tempo indefini. Esaki kier meen cu despues di eleccion el'a fix su mes cu un nombracion halto den Lotto pa Deporte".

Parlamentario Croes ta indica cu e aña aki, e bestuur cu tin abogado tambe den dje, a reuni 28 di Juli 2017 na unda ta autoriza un persona cu ta e presidente actual Destefano Wernet pa canalize full e proceso di e embargadura aki. Nos tin entendi cu Destefano Wernet mes lo bira e bestuurder na final di dia.

"Ta nos trabao pa investiga e caso aki pasobra awor ta bay tin un bestuurder cu lo bay gana un cantidad di placa. Bao dje lo tin diferente director. Pues e placa lo bay na amigonan di e gobierno anterior. Y e documento aki a wordo confirma pa ex -Minister Alex Schwengle kende a haci esaki den nomber di Mike Eman".

Parlamentario Endy Croes ta termina bisando: "Tipo di practicanan aki mester wordo termina. Pueblo a duna un coalicion un oportunidad pa asina nos por trata pa medio di ley salvaguardia tambe tur locual ta na interes di nos pueblo".

Den De La Sallestraat:

Chauffeur no a regula su velocidad, ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto







Diarazon atardi a drenta informe di un accidente dilanti di La Salle College. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comrponde cu aki tabata trata di un accidente unda e chauffeur di un auto di huur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un otro auto.

E impacto tabata minimo y afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Na Kamerlingh Onnestraat:

Polis a bay interveni den un pelea entre dos ruman

Diarazon mainta a drenta informe di un pelea den Kamerlingh Onnesstraat. Mesora a dirigi patruyapna e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu tabata trata entre dos ruman. Polis a interveni y a papia severamente cu ambos ya cu esaki no ta e prome biaha cu nan ta bringa.

Polis a intermedia y e padrastro a busca un di e rumannan y a bay cun'e. Ban spera cu nan stop cu e cosnan ey cu no ta yuda cu nada, pior den e temporada di Paz cu nos ta drentando.











Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes:

Ta bay institui un Meldpunt cual ta e punto central di denuncia di casonan di abuso di mucha

Areanan social y salubridad lo bay atende cu esaki



E reunion cu prome minister Evelyn Wever-Croes a hiba ayera hunto cu miembronan di prensa tabata basta dificil. A tene e reunion aki hunto hunto cu e demas ministernan Otmar Oduber como vice-prome minister, Andin Bikker di husticia y tambe Minister Rudy Lampe di enseñanza, pa asina trata e caso lamentabel di e dos rumannan cu a fayece na un manera cruel y inhusto.

E prome mandatario a menciona cu algun decision cu a tuma caba pa yega na e caminda, e plan conherente y integral pa percura algo asina, ta acapara diferente departamento. Ta papiando cu departamentonan cu ta resorta bao di Ministerio di Asuntonan Social, Ministerio di Enseñanza, Ministerio di Salubridad y Ministerio di Husticia. Gobierno kier mustra cu esaki ta algo importante pa henter e Gabinete.

Locual ta un di e prome puntonan cu a tuma un decision riba dje ta, ta e cadena social! Tur departamento cu ta cay bao di e Ministerio di Asuntonan Social. Otro siman, ta presenta un plan con pa atende cu e tema aki di abuso di mucha. Specialmente con ta bay institui un meldpunt, cu ta un punto central, unda tur hende, tur experto, tur profesional, pero tambe famia, bisiña, conocinan por meld, por atende cu e tema aki si ta pensa cu un mucha por ta victima di abuso.

No solamente esnan cu ta traha den e area social ta bay atende cu e meld punt aki, pero tambe esnan den e area di salubridad. Pasobra tin varios dokter, specialista cu ta mira esaki tur dia. Tur dia nan ta mira muchanan ta wordo abusa, pero nan no tin un caminda cu nan por bay cu nan keho. Of si nan bay mes, no tin oido!

Fundacion ADA ta amplia su statutonan y haci cambio na su logo y directiva





Dia 30 di November 2005, Fundacion Amigonan di Archivo (ADA) a wordo funda cu e meta pa e.o. organiza y apoya actividadnan promocional pa duna mas conocemento na e trabao di Archivo Nacional Aruba, como un centro di documentacion y informacion. Alavez ADA ta pa sostene e trabao-, proyecto-, exposicion-, publicacion- y otro actividadnan cu ANA ta realiza pa duna mas conocimento di e trabao importante cu ANA ta eherce.

Recientemente, ADA a haci algun cambio den su statutonan, pa asina duna mas acogida na e trabao sumamente importante cu e fundacion ta eherce. E parti di e statutonan cu a wordo amplia ta riba e tereno di archivo, esta pa no limita su mes na archivonan di gobierno, sino pa haci esaki mas general y mescos riba e tereno di herencia cultural immaterial y pa duna su contribucion na e dianan nacional.

ADA ta sostene e meta- y proyectonan riba e tereno aki den forma material y/of immaterial. ADA cu e sosten di financiadornan por sigui eherce mas proyecto riba e tereno, pa stimula desaroyo nobo y mas investigacion y brinda e posibildad di duna cursonan riba tereno di archivo.

E logo di ADA tambe a wordo rediseña. E logo nobo ta simboliza e aspectonan cu e fundacion ta para pe. E logo ta den forma di un strea di Aruba, forma di man cu ta tene na otro. E man cu ta tene otro ta representa e 4 unidadnan, consistiendo di e fundacion ADA, Archivo Nacional Aruba, e comunidad di Aruba y e sostenedornan/ financiadornan. E colornan ta color blauw di bandera ta e simboliza e fundacion, e color cora Bordeaux ta e color di ANA, e color berde e financiadornan y color oro ta simboliza e comunidad di Aruba. Hunto ta yega na e exito di e trabao di e fundacion.

Mientras tanto e directiva di Fundacion ADA a conoce cambio y ta consisti awor di, e presidente: Eric Koolman, secretario: Shakira Croes, tesorero: Cherhen Ooft y miembronan: Maritsa Bremo, Edric Croes, Nilda Koolman y James Oduber.

Durante e añanan Fundacion ADA a haya un sosten sea financiero y of di material di diferente persona – y instancianan local y internacional. Fundacion ADA kier a gradici tur pa e sosten y confianza. Tambe Fundacion ADA kier a gradici tur e personanan cu den e ultimo 12 añanan a forma parti di e directiva, pa cual fundacion ta hopi agradicido. Mescos tambe na tur e voluntarionan y e empleadonan di ANA cu den transcurso di aña a yuda e fundacion den un forma of otro. Un danki y ta spera di por sigui conta riba e cooperacion di semper.

Parlamentario Endy Croes:

Lo bay traha riba ley y toolsnan necesario pa por preveni abuso di mucha



Parlamentario Endy Croes a habri e conferencia di prensa di fraccion di MEP, deseando hopi forza na famianan pa e acto tragico cu a tuma lugar ultimo dianan cual desde diamars a keda conoci, momento cu e otro baby di 3 aña a wordo localiza, pero lamentablemente sin bida. Sigur ta algo hopi duro. Sin culpa ningun hende, nos sa cu e famianan ta pasando den momentonan hopi dificil, hopi doloroso y nos di parti di e fraccion di MEP, kier expresa na e dos angelitonan aki pa nan por sosega na paz y nan famia y henter e pueblo cu a wordo geshock. Pa e causa aki hopi forza.

Prevencion di abuso

Laga nos tur hunto uni na e momentonan aki y di e manera aki nos por ta kizas e consuelo pa e dolor asina grandi cu e famianan ta pasando aden. Pueblo por ta sigur cu como parlamento y como gobierno, lo nos haci tur esfuerzo di nos parti desde awor en adelante pa por cambia leynan necesario, duna toolsnan necesario na instancianan, pa asina por preveni y ring the bell na tempo, ora cu tin posibel casonan di interes. Claro e otro aspecto cu pueblo ta boga p'e, esta pa castigonan mucho mas pisa lo wordo canaliza adhunto. Sinembargo esey ya ta e parti despues cu algo a tuma lugar. Parlamento lo traha riba tur dos. Pero e parti primordial pa preveni, lo tin hopi mas atencion, segun Croes.

Melding

Nos tin entendi, cu berdad a haci melding. Si e melding ey no a cana su caminda corecto, cu e mucha tin tanto tempo sin bay school y unda e comunicacion aki por a bay malo, investigacion lo determina. Tin comprendi cu e mayor a busca caminda via Voogdijraad y a bay te abogado. Kier laga e investigacionnan tuma lugar pa por tin cosnan mas concreto. No por ta asina, cu si haci melding y esaki ta tranca un caminda, of ta pa motibo di ley y toolsnan, cu directornan di cierto departamento no por actua of ta pa motibo di falta di personal cu e trabaonan necesario no por wordo haci y cu esaki a culmina den un acto tragico di un enbergadura asina grandi.

Tur esaki, despues di investigacion lo por tin conclusionnan concreto pa por corigi unda mester wordo corigi. Dentro di poco parlamento lo yama un reunion cu e ministernan concerni y tambe director di e departamentonan, asina lo formula kico exactamente lo por a bay mihor. Nos mester percura pa algo asina no sosode hamas y ta nos deber como representante di pueblo pa duna nos contribucion pa drecha e cadena di informacion cu mester core di un departamento pa otro pa asina por actua cu forza di ley ora ta necesario pa preveni y proteha nos muchanan. Pueblo a duna nos un oportunidad pa traha y representa pueblo y pues ta nos deber di actua y no faya nos pueblo

SETAR a lanza su campaña di Fin di Aña





Tur aña, yegando e temporada di December, clientenan ta wardando yen di anticipacion pa e campaña di fin di aña di SETAR. E aña aki sigur no ta excepcion.

Durante e programa Magia di Pasco na Telearuba, den un ambiente hopi ameno, SETAR a lanza tur su promocionnan. Por bisa cu e ta bay ta un temporada yena cu premio.





SETAR e aña aki kier yuda na realiza algun soño di nos clientenan. Tur cliente cu haci uso di un of mas promocion di e campaña ta ricibi un “wish tag”.

Riba e “wish tag” aki e cliente ta pone un di su deseonan y colgue den un di e “wish tree”nan cu ta situa den cada Teleshop y SETAR Store. Na final di e temporada, SETAR lo saca 6 ganador y purba na cumpli cu e deseo (te na un valor di maximo di 2500 florin).





SETAR ta invita un y tur pa tira un vista den e foyeto y si acaso e cliente no a ricibi esaki na cas ainda, por bishita www.setar.aw y wak e online.

E foyeto ta yena cu hopi promocion, oportunidad pa premio y informacion di e producto nobo SETAR Complete.





Pa mas informacion por bishita cualkier Teleshop, SETAR Store,www.setar.aw, Facebook Page di SETAR of por tuma contacto na 5251000.





DE 50 GEBODEN VAN GOED BESTUUR (deel 1)

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van Stichting Nos Ta Aruba elke week een interessant artikel over goed bestuur met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com en zie Facebook Jan de Ruijter, zie Facebook Aruba Berdad

HET WERELDWIJDE PROBLEEM VAN SLECHT BESTUUR







Als u een land kent waar de bevolking tevreden is over de wijze waarop het land bestuurd wordt, dan mag u het mij het zeggen want ik ben niet bekend met het bestaan van zo'n land! En dat is een heel grote statement want er zijn maar liefst 257 landen in deze wereld. En overal waar ik om mij heen kijk zie ik grote onvrede over de wijze van bestuur van het land. Nederland voorop maar denk eens aan de Afrikaanse landen, het Midden-Oosten, het Verre Oosten, Zuid-Amerika, Venezuela dichtbij ons, Aruba zelf, Amerika, Curaçcao, Sint Maarten, overal maken politici als bestuurders er een puinhoop van en slechts enkele landen komen dichtbij tevredenheid zoals Zwitserland, Oostenrijk, Zweden, Denemarken, Ijsland, Noorwegen en Canada maar dat zijn te weinig landen en zelfs daar zijn grote groepen gewone burgers boos op hun regering vanwege slecht, corrupt, ondoorzichtig, onrechtvaardig en onprofessioneel bestuur. Op de lijst van de grootste boosdoeners op de wereld zoals bijvoorbeeld de banken en financiële instellingen, de olie-industrie en de farmaceutische industrie, plaats ik altijd politici op de topplaats; zij zijn het immers die zich schuldig maken aan wanbeleid, ondoorzichtigheid, misbruik van positie, corruptie, ambtelijke fraude, vriendjespolitiek, baantjesjagen, beloven en niet doen, opportunisme, fotootjes maken en mooiweerspelen, potverteren, macht uitoefenen, op prestige jagen, geld verkwisten en klaplopen.

1. HET IDEE VAN DEZE SERIE AFLEVERINGEN

Het staat voor mij met honderd procent zekerheid vast dat de huidige wijze van besturen, regeren, op zijn einde loopt en dat de doorgang naar goed bestuur niet te stuiten is. Niet door Nicolas Maduro, niet door Mike Eman, niet door Bashar al-Assad, niet door Robert Mugabe, Kim Jong-un of welke andere narcistische 'leider' of dictator dan ook. De wereld is op zoek naar de oplossing voor slecht bestuur door politici, door partijkartels, door de parlementaire democratie van stempelparlementariërs en door politieke élites en hun sponsoren. De wereld zoekt naar deugdelijk, integer, transparant, rechtvaardig en professioneel bestuur en Aruba by the way, doet daar hard aan mee. Het leek mij hét juiste moment om die zoektocht voor u te beschrijven met een open uitnodiging aan alle lezers om eraan mee te denken en mij reacties te laten weten. Het eindstation is al min of meer bekend; om met de bekende Amerikaanse psycholoog en schrijver Stephen Covey (juist, de man van de 7 Habits) te spreken: "begin aan alles met de eindvisie voor ogen"! We weten waar we naartoe willen en gaan; de weg naar dat eindstation is de zoektocht, de journey, en die zal nog heel hobbelig blijken! Hobbels en kuilen gelegd en gegraven door heftig tegenstribbelende politici, partijkartels, politieke élites en sponsoren, zullen nog overkomen moeten worden. Ik nodig u uit om deze serie te bewaren omdat geen enkel artikel los op zich zal staan maar onderdeel van het grotere geheel vormt!

2. HOE GROOT IS HET PROBLEEM?

Het probleem is gigantisch groot en wereldwijd. De Arabische Lentes begonnen in 2010 met protesten, opstanden en revoluties in Tunesië, Egypte, Libië, Jemen, Syrië, Marokko en nog verder en het ging allemaal om onderdrukking, oneerlijk verlopen verkiezingen, corruptie, te hoge kosten van levensonderhoud, werkloosheid en wanhoop en zittende regeringen werden er terecht voor verantwoordelijk gehouden. Vergis u niet..... dicht bij ons leven de burgers van Venezuela onder dezelfde droevige en mensonwaardige omstandigheden en tijdens de 8 schrikjaren van Mike Eman was Aruba heel hard op weg naar een revolte omdat Eman hetzelfde nastreefde als buurman Nicolas Maduro. De Arabische Lentes werden gevolgd door de Occupy-bewegingen eerst In New York's Wall Street op 17 september 2011 en binnen enkele maanden in 951 steden in 82 landen. Occupy richtte zich tegen de te grote sociale en economische ongelijkheid, tegen het niet functionerende, falende wereldwijde financiële systeem en de te grote invloed van de te grote multinationals en zocht naar economische rechtvaardigheid en naar nieuwe vormen van democratie.

3. ZOEKEN NAAR NIEUWE VORMEN VAN DEMOCRATIE

En daar zijn we aanbeland.... bij het zoeken naar nieuwe en betere vormen van democratie, van regeren, besturen en leiden. In de tussentijd maakten we nog de Wilders-revolutie mee in Nederland (PVV), die van Marine Le Pen in Frankrijk (Front National), Beppe Grillo in Italië (MoVimento 5 Stelle), Nigel Farage in Engeland (UKIP), Timo Soini in Finland (de Ware Finnen), en Heinz-Christian Stache in Oostenrijk (FPO) en niet te vergeten Nederlands nieuwe fenomeen Thierry Baudet van Forum voor Democratie (FvD). Al deze bewegingen verzetten zich tegen het kapotmaken van hun land door de politieke élites en de partijkartels zoals in Nederland de PvdA, VVD, CDA en D66, ze zijn trots op hun eigen nationaliteit en cultuur en streven vooral naar directe democratie en inspraak van de burgers.

Wordt vervolgd.

Show musical ''SI'' Sinterklaas riba 5 December den Cas di Cultura









Kerekentenchi y Sinterclub un biaha mas ta cla pa presenta un espectaculo di show pa grandi y chikito pa celebra e fiesta di Sinterklaas den nos Cas di Cultura.

E show ta ser combina cu un obra teatral, canto, baile , humor, emocion y hopi alegria. Durante e obra aki muchanan lo goza di un fantasia hopi special di cual tur muchanan mester purba di convence Shon Rey pa permiti Sinterklaas celebra su cumpleaños den e pueblo di Victoria na Brasil.

Lo tin presentacion di Chaz Dancers, Kids Acadamy Dancers, Kids 2 Kids, Candy Dancers, Monique Bagheri.

Un danki special na tur nos patrocinadornan cu ta haci e show posibel, Dowco, Aruba Bank, Customize It, Setar N.V,, Islands Finance, Super Car Rental, Serlimar, Click Print, Departamento di Cultura Aruba, Haliborange, Top95, RBC Royal Bank, Medicosmetics, UNOCA, Cas di Cultura, You and me.

E Show musical aki ta tuma lugar riba diamars 5 December 2017 pa 6'or pm den Cas di Cultura. Kaarchinan ta obtenibel na Dowco Sta.Cruz y You and Me Boutique den Sachi Mall na Tanki Leendert, na balor di AWG. 15,- pa persona.

Bini den ambiente di famia y trece e muchanan pa disfruta den un bunita Show Musical. Esaki ta pa grandi y chikitonan.

Situacion social na Aruba, su fayonan y consecuencianan

Skirbi pa Juancho Werleman

Awe sigur Aruba ta mas conmovi cu nunca ora cu ta drenta e noticia cu e restonan mortal di e criatura di apenas 3 anja ta ser encontra den un area a Savaneta. Dialuna den oranan di atardi e Padrasto ta admiti di ta envolvi den loke ta morto di e dos criaturanan. Abuela y mama tambe ta sigi den custudia di justicia y e investigacionan mester sigi nan rumbo pa determina otro detayesnan di tur loke por a sosode. Ministernan y Ministerio Publico a duna cara y atencion na e caso aki atraves di ruedanan di prensa y sigur cu e informacionan relaciona di e dos casonan aki ta keda limita apesar cu tin hende cu semper kier hunga intresante door di post cosnan incorecto riba Facebook of manda whatsapp's cu contenidonan cu no a alcaso! Pero nos a custuma cu esey caba y sigur no ta duna mucho atencion na esakinan pa no perde e focus!

Den historia di Aruba ya nos a conoce varios caso di meervoudig moordzaak manera eo Pedro Mata 4, Caso Pos Chikito unda cu un homber ta mata su casa y su suegra, caso Canashito unda un sobrino ta mata tanta y dos prima, caso Macuarima unda un jui ta mata su tata, mama y ruman homber y awo e caso di e dos criaturanan cu nos mester warda un poco mas pa Corte bisa cu exactitud ken ta e hoofd dader y su medeplegersnan. Loke algun di e casonan aki tin den comun ta - cu nan a costa bida di mas di un victima, - nan a conmove comunidad y - tur a jega Corte di Promer Instancia y tin di nan te Corte di Apelacion. Tambe cu excepcion di e caso Pedro Mata Cuatro den inicio di 1900, tur e otronan ta trata di casonan caminda cu e sospechoso/acusado/condenado tin un of otro problema/deficiencia mental-psychiatrico cu sigur a hinca Jueznan den scual na momento di duna un veredicto ya cu abogadonan no ta vacila pa encurasha Jueznan pa nan cliente hanja castigonan combina cu tratamentonan necesario. E casonan aki a sinja nos cu e castigonan a tambalea pa motibo di e estadonan mental di e criminalnan y Jueznan tawata impotente contra e procedura y defensa di e abogadonan. pero alsnog a kita nan for bista di nos comunidad pa un tempo.

Kico realmente nos mester a sinja di tur esakinan?
Den varios di e sentencianan di e casonan ariba menciona mi a bin sinja cu un enfermedad mental combina cu situacionan social sigur tawata relevante den e escalacion di e conflictonan cu a conduci na e crimenan aki. Tambe mi a sinja cu nos leynan apesar di ta procedente di un di e nacionan mas poderoso di mundo den loke ta e World Justice System ta tambalea pero dificilmente por hasi corecionan ya cu e nacion ta mara na protocol y tratadonan cu ta para firme pa e loke ta e Libertad y Derechonan di e Ser Humano.

Hopi ta puntra pero dicon e sospechoso si y e pober criaturanan of otro victimanan no? Awel e constestanan por varia, pero den mi humilde opinion e mucha of e victimanan no tin e “return on investments” pa e politico cu por of kier drenta na poder. Nan ta un carga y sigur ta un % insignificante pa loke ta mayoria di e votonan cu e politico mester. E pensamento di “e ta hasi dolor awe, pero majan e dolor ta bai” ta keda vigente. Es mas e mundo a bira uno materialista anyhow, dus ta mihor jena wowo cu cos envez di jena e mente cu preocupacionan. Y esey ta pone tambe cu e Poder Legislativo hopi biaha no ta "into it" pa drecha of ahusta leynan y mas peor duna atencion na e instancianan cu mester hasi nan trabao... Ta placa so e cosnan ey ta costa nos pueblo tawata palabra di un Parlamentario saliente!

Ayera mainta, despues di mas di un decada, mi a bolbe den un sala di prensa di Gobierno, paso di berdad mi gusta discuti cosnan concreto y solucionan realitisco. Scucha un politico papia sin por contesta drechi no ta mi sterkste punt. Pero sigur ta cu e MinJus Mr. Bikker a bisa algo hopi intresante! “E caso “Eugene” aki no a cuminsa dia 17 di November mucho menos dia 22 di September”. Ta aki mi kier a para keto un rato y aplaudi e Minister paso di berdad esaki ta muestra cu e no kier biba den “denial” ganjando su mes y kere cu e ta ganja otro cu cos ta bon na Aruba y cu tur hende ta feliz y ta pesey e “One Happy Island” nummerplaat riba tur auto y otro vehiculonan. Departamentonan concerni ta “under fire” y social media a “explota” di furia riba e forma con nan ta traha y trata casonan engeneral. E falta di comunicacion manera semper a trece padilanti, a flota bin ariba pero cu hechosnan hororoso cu nos comunidad no por absorbe asina facil. Mas peor ta cu ora nos tawata puntra, sclama y grita pa informacionan y resumenan, directornan y hefenan tawata wak nos cu cara di palo y loke ta coincidencia ta cu ta net nan kier bin bisa awe cu nan no a hanja atencion mientras cu nan tawata tin tur loke ta na nan alcanse pa hanja e atencionan anto den un forma masal.

Criminalnan cu comete un crimen mester bai prizon: PUNT!
Perooooo.... Kico nos tin ora nan sali pa evita cu nan ta bai bek? ... NADA!
Kico nos tin ora Corte mester musta su impotencia contra defensanan cu ta prueba cu nan cliente mester tratamento envez di castigo di prizon? Contesta ta keda NADA!

Na Aruba nos ta biba cu e formato di “Un rechaso social” pa tur cu por tin “algo diferente cu nos famia” y esaki ta bisto tur caminda. Hendenan cu dijes un tiki problema mester pasa un caminda di cruz pa nan por hanja e social acceptability y mas peor e chens pa por gana un pida pan y un educacion apropia pa move on den bida! Cu otro palabra esun cu ta kere cu castigo di prizon ta castigo pisa ta equivoca, paso e aftermath ta peor cu e castigo di prizon pa turrrrr hende y asina e ciclo vicioso di recidivismo ta inicia y una vez cu cuminsa dal su bueltanan e ta bira imposibel pa pone on hold!

Famianan cu lo tawata conoci como esnan problematico y of cu lo tawata confronta problema pa basta tempo sigur mester saca nan som paso di berdad ta cu na Aruba no tin instancia cu por guia y of judanan sin cu nan mester pasa den e prueba di candela. Ami no ta esun pa husga ni condena y di berdad mi no ta experto riba e materia di problemanan social, pero mi ta wak e cosnan aki tur santo dia. Aruba a hasta cuminsa importa e problemanan aki for di paisnan vecino y e mas pret ta cu tin Arubianonan na granel cu ta meti hasta el cuello den e parti aki. Esaki ta pone cu dificilmente por detecta inicio di e problema, pero e no ta imposibel pa soluciona esaki, dependiendo di e inteligencia di e Minister-, parlamentario- y esnan cu ta wordo bon paga pa por atende cu cada un scenario di e indole aki.

Nos sistema a faya un biaha mas, mescos cu 2009 y mescos cu tur e otro casonan ariba menciona. Tur



hende a sali na careda y no kier bo puntra nan nada. See no Evil, speak no Evil and hear no Evil mester wordo aplica den cada un di nan sino nan ta tuma bo na malo. Pero ami no tin miedo di e "Evil" y mi ta purba na hasi mi trabao na un forma drechi cu preguntanan alcaso... No ta cuestion di "dal un paloo" pero ta cuestion di saca e informacionan y comparti cu esnan cu tin e derecho di wordo informa! Si mi no mag puntra anto paga pa mi lesa bo spreekbeurt sin ningun comentario! Anto ta cla!!!

Tin mas di 1500 hende afecta directamente pa e combinacion di problemanan psychatrico/addicion cu ta cana rond riba nos isla. Esaki pa cuminsa ya a afecta un average di 5 hende directamente dus 7.500. E 7.500 nan aki por afecta 3 otro hende cu sigur tin contacto cu nan riba base diario cual ta bira e ora 22.500 hende... Do I need to continue??
Kico ta e escencia di e parti aki: Nos ta decline uno sin corda riba e aftermath! Nos sistemanan a bira desfunctional y si mi dijes kere loke e directora di Voogdij raad a bisa anto mi ta conclui cu nos tin dos decada den abismo y awe nos kier hasi desorden.

Pero con ta para cu e otro director(a) nan di otro departamentonan cu sigur tin contacto of mester rindi servicio cu esnan cu tin un of otro problema na cas of den nos sociedad? Nan tambe a opta pa loop mee cu e “silencio hermetico” pa no danja e imagen di un of otro Minister toch? Awe nan kier core bin papia as a victim of the disfunctional matrix? Nahhhhh duna boso mes e honor y entrega boso retiro paso con cu bai bin mester “refresh for a new start” y no mag tin virus den e netwerk...

Will be continued........

Post Aruba N.V. y famia a celebra hunto

Rose Joalla van der Linden a cumpli 10 aña di servicio



Rose Joalla van der Linden tabata di fiesta na Post Aruba N.V. celebrando su 10 añanan di servicio fiel y dedica. El a cuminsa na Post Aruba N.V. den e funcion di empleada di loket 10 aña pasa y e aña aki e tin un reto nobo cu ta den e departamento di Post Pakket. E ta sinti su mes hopi motiva cu e reto nobo aki.

Gerencia di Post Aruba N.V. a ricibi diferente comentario positivo di Rose Joalla van der Linden. E ta un persona hopi serio y proactivo durante su trabou. Tambe e ta un persona hopi amabel y respetuoso tanto cu cliente como coleganan.

E coleganan a indica cu Rose Joalla van der Linden ta un persona cu hopi agradabel pa traha cun'e. Un di su cualidadnan ta cu Rose Joalla van der Linden ta cla pa yuda y siña otro colega. Tambe e ta stima su trabou hopi y p'esey e ta duna hopi di su mes. Coleganan di Post Aruba N.V. y famia di Rose Joalla van der Linden a yega hunto pa asina celebra su 10 aña di servicio. Gerencia di Post Aruba N.V. ta manda palabranan di felicitacion y p'e sigui duna hopi di dje.

A funda e compania priva Post Aruba N.V. na aña 2005. Su oficina principal ta situa na J.E. Irausquin Plein # 9 na Oranjestad y tin 2 oficina adicional na Santa Cruz y San Nicolas. Ey ta ofrece tur tipo di servicio, for di manda un envelop, te na carga pisa. Post Aruba N.V. ta conta cu 111 empleado, cu diariamente ta yega na 42 mil adres situa tur rond di nos isla. Mas cu djis un servicio, e empleadonan atento ta percura pa tanto comunidad como sector comercial por comunica cu otro.





Pa mas informacion riba servicionan di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com of check nan paginanan riba Facebook, cu ta Post Aruba N.V. y Aruba Stamps.

Playa Linda su almuerzo celebrativo pa duna aprecio na empleadonan fiel

Perla Baptiste a ricibi honor di mas halto pa 30 aña di dedicacion!















Haciendo lo maximo di e espirito di "Thanksgiving", Playa Linda Beach Resort a scoge pa honra empleadonan valioso cu a conmemora un aniversario di trabao durante di e aña aki.Un almuerzo celebrativo na Blossoms Restaurant a ser teni diahuebs entre 15 hubilado, representando un 225 aña di experiencia trahando den e industria di hospitalidad y contribuyendo na e exitoso evolucion di Playa Linda como un di e top propiedadnan di timeshare na Aruba. Gerente general Peter van Grinsven, hunto cu Human Resources Director Sulaika Kelly, a expresa palabranan di elogio na e empleadonan fiel pa hopi aña, kendenan tabata e invitadonan di honor na e ocasion special aki di almuerzo di " Duna Danki".

Reconocimento y aprecio a keda comparti pa tur empleado cu a celebra un aniversario. Celebrando cinco aña tabata Grounds Attendant Aldemar Nuñez Patiño y Human Resources Director Sulaika Kelly.Cu e resort pa diez aña tabata tin Room Attendant Clara Roga, General Cashier Marisa Bomba, Painter Ana Maria Hurtado, Accounting Manager Ramphiz Croes y Preventive Maintenance Helper Michael Barroso. Room Attendant Catalina Ramos, Housekeeping Supervisor Mildred Croes y Pool Attendant Arnold Parla na cumpli diezcinco aña. Literalmente yudando pa tene e resort bunita pa binti aña tabata Room Attendant, Evadne Francis y Grounds Attendant Jozef Tromp. Pa nan binticincoaña di dedicacion, danki a bay pa IT Manager Ciro Pimentel y Room Attendant Sandra Jacobs. Yna e top di e lista di esnan cu a yuda forma Playa Linda ta Accounts Payable Clerk Pearl "Perla" Baptiste, cu ta celebra un impresionantetrintaaña cu e resort.

Durante Perla su 30 aña di servicio, el'a mira Accounting Department move pa un ambiente digital, cu varios tecnologia y inovacion, pero a haya e satisfaccion den e simple arte di anda cu cifra. "Mi ta gusta, ora tur cos ta cay na su lugar, y tur cos ta cuadra, manera mester ta. Mi ta goza e detayenan," e ta comenta cu un sonrisa.

Finance Director Ann Brinkman y Accounting Manager Ramphiz Croes ta di acuerdo cu el'a proba di ta importante pa e departamento. "Perla ta balente, un empleado consciente cu consistentemente ta corecto den su trabao. Nos ta spera cu e por ta cu nos pa hopi aña mas nos dilanti."

"E trinta añanan a pasa liher y tabata tin deadline cu audits y hopi pura, pura, pero mi ta gusta mi trabao y e bon relacion di trabao cu mi coleganan. ...mi ta gusta lesa y traha den mi hardin tambe, y un dia lo mi baha cu pensioen, pero ainda no," e ta hari den chansa.

Cada aña, e empleadonan cu ta cumpli un aniversario ta ricibi e envelop tradicional, potret di recuerdo y un plakkaat, pero ta e almuerzo anual ta loke ta duna e toke extra y un merecido "danki di curazon", na e empleadonan cu ta haci Playa Linda Beach Resort un di Aruba su Timeshare Resortnan favorito.

Nos tur como sociedad a faya den caso di e dos rumannan asesina

Casi nunca nos ta ser hinca pa busca solucion si no ta tende tur hende papia pero na final nos tur ta culpabel pa loke a pasa segun Sra. Suzette Kock di fundacion pa hende muhe den dificultad ta splica

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad a wordo invita pa forma parti di e combersacion, ya cu e ta algo cu hende muhe den dificultad tin añanan largo ta luchando pe. No ta facil pa un NGO wordo scucha. E burocracia ta forma parti di dje. Nan no ta forma parti di e discusion, pero di e solucion.

Locual cu a pasa cu tin Aruba den su totalidad conmovi y e tambe ta pertenece na violencia domestico. Ta den su hogar, di su famia e mester a wanta asina hopi sufrimento. No tabata cos di un rato, algun siman, algun luna. Manera cu e dokter a bisa, den caso di e criatura tabata tin lesion di tempo caba, no ta cos di awo. Esey ta uno.

Fundacion pa Hende Muhe tin seis espacio, cu nan por yuda un dama cu su yiunan cu ta yega cerca nan. Ora cu nan yega cerca nan, nan ta na momento di crisis, esey kiermen cu na e momento ey golpi a cay. Sea na nan mes of posiblemente hasta na nan yiunan. Pero un golpi e no ta e unico violencia. Den caso di e muchanan cu tabata compaña e mama, ta a bida cu nan ta siña cu violencia ta aceptabel. Mucha homber ta wak tata ta bati mama, esaki ta bira normal pa e muchanan aki. Mucha muhenan cu ta wak cu mamanan ta acepta di wordo golpia y ta acepta esaki como normal.

No ta cuenta di schuif e culpa ariba niun hende. Tur hende ta culpabel, como sociedad! Nos tur a faya, segun Sra. Kock. Y esey ta unda mester cuminsa pa cuminsa drecha e problemanan cu tin. Tur hende a faya e famia aki. Niun hende no por bin bisa cu nan no a wak nada, un hende mester a wak algo, na un momento of otro. Mester papia, e solucion cu Fundacion pa hopi aña caba, ta boga pe ta esey. Papia! Antes tabata tin bisiñanan cu tabata cuida otro, nan sa kico ta pasa. Si e bisiña bay for di cas, si cualke hende straño a aparece, nan sa. Aworaki, hopi di nos no conoce ken ta nos bisiñanan. Corda pa worry, si a tende desordo den cas, si a tende un hende grita. Sociedad a cambia. Nos ta acepta violencia.

Sra. Kock, y tur esunnan cu a bin hunto den e conferencia, no ta acepta cu esaki ta parti di Aruba. E no ta ken "nos" ta! Ta leuk pa exigi pa gobierno haci algo, departamentonan tur bin sinta hunto pero kico "abo" ta haci?

E fundacion a cuminsa aña pasa cu Orange 2016 y nan tabata tin diferente actividad na diferente MFA. Si nan a haya 25 hende na cada evento, nan a haya hopi. Fundacion Hende Muhe den Dificultad pro duna masha hopi informacion. Nan tin email, nan tin Facebook, ta saca propaganda den medionan di comunicacion, pero si pueblo no ta lesa loke e Fundacion ta manda y mester warda pa un criatura di 5 aña perde su bida, pa tur hende cuminsa grita, pero tur hende tabata fout.

Tur e instancianan y e NGO's nan aki ta willing pa comparti informacion cu e comunidad, pero e comunidad mester sali for di nan cas mescos cu nan ta bay un concierto,



subi auto y bay. Busca e informaiconnan aki. Aruba no pro keda pidi pa tur otor hende busca solucion. Por bin cun'e, e ta parti di cada ken nan responsabilidad tambe. Pero si e sociedad, comunidad Arubano no dicidi di aworakinan, cu no ta acepta esaki mas, niun cambio ta bin. Ni cuanto Nationale Aanpak bin cun'e. Pasobra cu e instancianan aki ta un parti chikito di e solucion, e parti grandi ta e sociedad, e comunidad.

Mas aleu Sra Kock a sigui bisa cu e ta admira e medionan di comunicacion, ya cu nan a tuma e decision di no sigui sconde e tipo di storianan aki mas. E ta dificil pa lesa cada dialuna cuanto caso di violencia domestico a tuma. Pero si e medionan di comunicacion no a tuma e decision conscientemente di cuminsa publica esakinan, publico no ta realisa cu esaki ta un problema.

Esaki ya no ta un problema mas, el a bira un epidemia. Y si no haci algo na dje, aki 5 aña nos lo cosecha. Pero locual nos lo cosecha, no ta locual cu nos kier. Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad ta completamente yen for di aña pasa Augustus. Nan clientenan ta bin pa un termino di 3 luna, cual ta pone cu tin un wachtlijst. Esaki ta pone cu mester nenga clientenan den crisis ya cu no tin espacio pa nan.

Ora cu tin un tratado, manera e Tratado di Istambul, unda ta exigi un puesto pa cada 10 mil ciudadano den un pais, esaki no ta corecto tampoco. Momento cu nan ta den crisis, nan ta pa tres luna so cerca nan. Lo mester tin luga extra pa esunnan cu ta bin pa terminonan mas largo, segun Sra. Suzette Kock, di Fundacion Hende Muhe den Dificultad.

Pagina Curaçao......

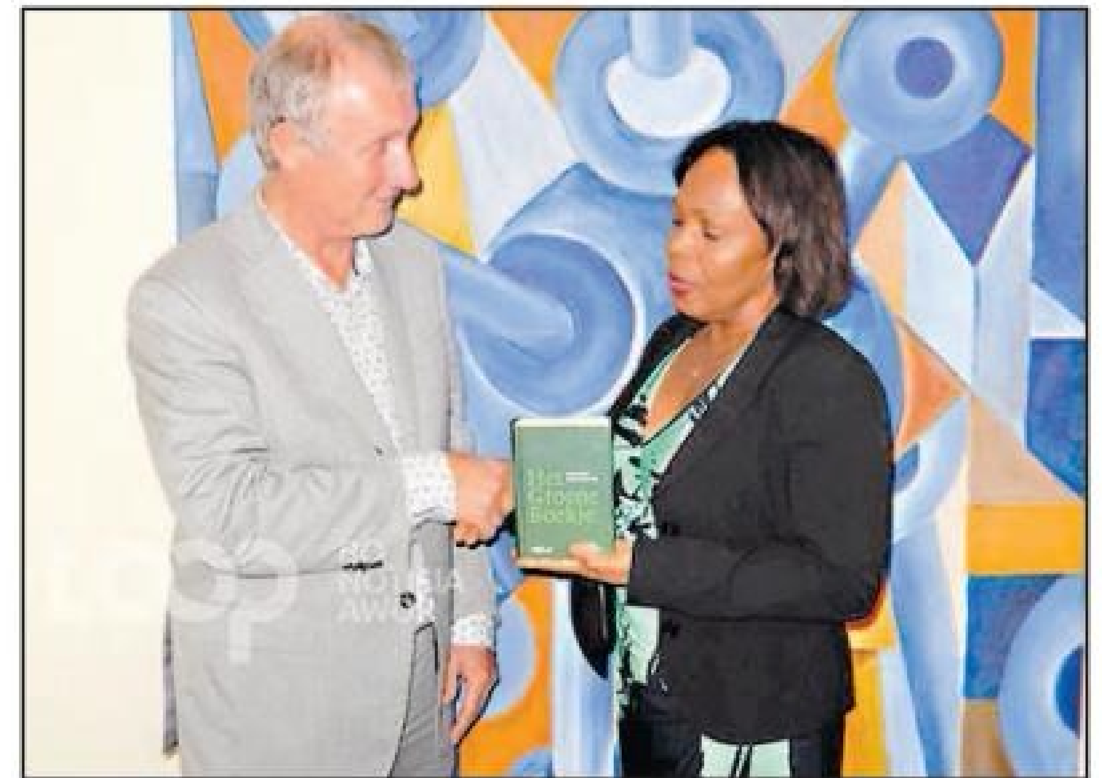
Taalunie ta entregá Minister M. Alcalá-Wallé 'het Groene Boekje' nobo

Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD), sra. M. Alcalá-Wallé, resientemente a risibí di Nederlandse Taalunie e 'Groene Boekje' nobo. Prof. dr. Hans Bennis a keda nombrá komo sekretario general di e union pa idioma hulandes, Nederlandse Taalunie na febrüari 2017.

Durante su promé bishita na e islanan hulandes-karibeño, prof. Bennis tabatin un enkuentro ku minisiter di ESKD, sra. Marilyn Alcalá-Wallé. Na e okashon ei Minister a risibí e último vershon di e 'Groene Boekje' di 2015. E lista di palabra den e buki akí tin komo ophetivo pa mas tantu posibel evitá inklaridat tokante ortografia ofisial di palabra hulandes.

A amplia e lista di palabra ofisial di gobièrnu akí ku palabra manera chillen, appen, smoothie, lente-ui i dyscalculie. E buki akí ku ta sali kada dies aña, a keda publiká pa editorial Van Dale. Den e edishon anterior di 2005 a inkorporá un 400 palabra hulandes ku ta usa na Sürnam.

E edishon di 2015 tin komo partikularidat, ku e ta kontené 419 palabra hulandes-antiano. Ta trata di palabra ku ta aparesé frekuentemente den e korantnan hulandes den Karibe hulandes manera: atrakoteam, achterporch, blenchi, fruitbarkje, maribomba, masbangu i megapier. Palabra manera ayaka i ayaca; chòler i choller a hinka na un forma dòbel den e buki komo ku nan ta aparesé frekuentemente tantu den e korantnan di Aruba komo esnan di Kòrsou i Boneiru.



Pa promé biaha den historia ku a publiká dos vershon di e 'Groene Boekje'. Un edishon ku kaft duru i un otro edishon ku un vershon ku paperback mas ekonómiko, prinsipalmente pa alumno di skol i pa studiante. Kompletamente nobo ta e vershon online, ku ta disponibel gratuitamente i ku ta kontené mas palabra di entrada ku e buki mes.

Mula tabatin miedu di benta nòmber pa evitá represaya



WILLEMSTAD,– A trata un kaso ayera unda e hòmber Roderick Ilaria mester a presentá, unda e mester a trata na biaha ku droga, ku intenshon pa bai Hulanda.

Tabata 23 di òktober último ku miembronan di kuerpo di duana mester a detené e hòmber aki na aeropuerto Hato, despues ku a gar'é ku 45 bolita den su stoma. E sospechoso a deklará ayera ku e tabata debe un hende, di kual el a bisé ku si e no por paga e tin ku bai pasa droga.

El a bisa ku a pone guli bolita pa asina paga su debe ku e tabatin atrasá. Tambe e hòmber a bisa ku e no ta riska benta nòmber, pa e no hañ'é den problema. Wes na su turno a bisa ku e hòmber aki a kai den man di hustisia diferente biaha, pero el a bisa ayera den korte ku e no tabata sa ku ta trata di kokaina.

Tambe mr. Edelenbos a bisa ku e hòmber aki a keda detené na aña 2015 na Alemania pa kaso di droga, unda el a haña un kastigu di 2 aña. Fiskal mr. Schoop na su turno a bisa ku e hòmber aki ta un residivista, pues e tin ku pidi un kastigu haltu pe i inkondishonal.

Pa esaki el a pidi un kastigu di 15 luna inkondishonal pa Ilaria. Wes na turno a bisa ku e ta haña e hòmber aki kulpabel mirando ku e tabata sa ku tin droga den e bolita, pero segun su deklarashon e no tabata sa ku ta kokaina, pero ya den pasado el a kai pa droga.

Pa esaki el a bisa ku e ta bai di akuerdo ku e petishon di fiskal.

Tipo a bai pasa droga pa kria yu i yuda famia na St Maarten despues orkan

WILLEMSTAD,– Korte mester a trata un kaso ayera unda e hòmber L.P. di 31 aña mester a presentá, unda e mester a guli bolita ku intenshon di bai Hulanda.

Tabata 4 di Òktober último ku mester a haña indikashon ku un hòmber tabata rumbo Hulanda, stoma yen di bolita. Na e okashon aki duana mester a kontrolá e hòmber unda potrèt a proba ku e sospechoso tabatin bolita den su stoma.

Entre 4 i 6 di òktober e sospechoso mester a saka 38 bolita, unda el a duna un deklarashon amplio na wes kon kos a bai. El a bisa ku esun ku el a guli bolita pe a bisé, ku e ta bai kas mesun dia si e keda detené. Tambe el a deklará ku e tin algun yu na Venezuela ku e mester kria, miéntras tambe e mester a yuda su famia na St Maarten despues di e orkan ku a pasa.



El a bisa ku esakinan tabata e motibunan dikon el a bai di akuerdo pa guli bolita, pero ku e no lo hasi esaki mas. Ayera wes i fiskal deliberá unda a bai di akuerdo pa e sospechoso bai reklassering, pa asina traha un rapòrt di dje.

E kaso a keda posponé unda 16 di aprel otro aña pa mitar di 4 lo trat'é den kontenido.

CONFIABEL

Despues di un periodo di formashon relativamente corto, e prome gobierno di coalishon despues di 16 aña ta un echo. Nunca antes e circuito di rumor durante formashon tawata asina intensivo. Pero no solamente e posibilidadnan extenso di medio di comunicashon tawata motibo di esaki. Tambe e aparente complehidad pa forma un coalishon lo mas amplio posibel cu partido y persona cu color y historia bastante diferente, a hunga un papel importante.

Formashon concreto di gobierno
E metodo cu a uza pa na prome luga firma un intenshon di coperashon sigui pa un acuerdo di gobernashon a mustra madurez. Despues a bin e parti sensitivo di repartishon di ministerio y e escogencia di ministro cu entre otro lo keda determina parcialmente pa screening di esnan concerni. Pa hopi e resultado final tawata un sorpresa. Asina un candidato-ministro cu antes a considera no-ministeriabel pa motibo di un gran cantidad di acto dudoso, a pasa 'e test' contra tur espectativa. Igualmente den parti di comunidad tawatin duda contra un otro candidato, basa riba 'echo' real of fictisio. Den caso cu esnan concerni percura pa escandalo (atrobe), esey lo crea basta duda pa cu e instancianan cu ta responsabel pa (aprobashon di) e screening.

Responsabilidad di gobierno
Esaki ta trece un responsabilidad grandi cu n'e pa e gobierno nobo. Ya cu el a pone bon gobernashon y integridad como su enfoke principal pa su maneho, e mester percura sin mas cu tur e gobernantenan nobo mantene nan mes estrictamente na e puntonan di salida ey y den tur sentido ta hiba un maneho transparente y financieramente responsabel. E escogencia di e cantidad y calidad di 'coordinador' ta duna un bon indicashon caba di e intenshonnan di e gobernantenan. Awor ta tempo pa transforma e palabranan bunita den echo concreto y controlabel. Esey ta rekeri hopi esfuerso, specialmente pasobra en realidad ta trata di un transformashon masha grandi den nos tradishon politico. Manera conoci, den e historia hoben di Aruba tawatin mas ministro cu tawatin basta problema pa tene nan mes na e reglanan di bon gobernashon.

Responsabilidad di Parlamento
Sin embargo, no ta depende solamente di e propio esfuersonan di e gabinete nobo, sino mas ainda di e 'funcshonamento nobo' cu Parlamento ta visualisa. Pasobra ey tambe un transformashon completo ta necesario pa asina logra confiansa di comunidad den su funcshon di 'purificashon'. Sin duda algun esaki lo hiba na un aumento di integridad cerca nos funcshonarionan politico.

Integridad
Mehorashoan di integridad di gobernante y empleado publico ta masha importante pa reduci e daño causa pa falta di integridad. Masha facil mes, e falta di integridad den un solo parti di gobierno ta afecta otro parti di gobierno locual por hiba na perdida di confiansa di ciudadano den gobierno como totalidad. Ademas, infracshon 'chikito' di integridad facilmente por conduci na infracshon mas serio den caso cu no tin mecanismo di control cu ta bin den acshon. Den caso cu no tin mecanismo di control adecua, comportashon no-integro di un of algun empleado ta genera un comportashon similar cerca otro. Di mes e efectonan ta hopi mas serio den caso cu gobernante mes etala comportashon no-integro. Como cu den e escala chikito di Aruba nada ta keda scondi, esaki masha facil mes lo conduci na perdida general di confiansa den gobierno.

Aumento di Confiansa
Por spera cu un bon ehecushon di e intenshonnan di gobierno, hunto cu solushon concreto di e gran cantidad di otro fayo riba tereno di patronahe politico y e administrashon financiero lo causa resistencia cerca esnan den comunidad cu di un of otro forma a of kier sigui probecha di esakinan. Pero, cerca un grupo hopi mas grandi den comunidad, e lo hiba na un aumento di confiansa den e intenshonnan y funcshonamento di politica, si por fin y di berdad nan por confia riba e palabra di gobierno. Esey ta conta specialmente pa sector comercial cu mester por confia cu invershon y negoshi ta tuma luga segun principio cla cu ta conta pa tur hende y pa un periodo largo. No ta por nada cu na hopi pais transparencia y siguridad tocante 'palabra di ley' ta condishon importante pa confiansa den gobierno cu ta resulta den crecemento economico.

Un Aruba confiabel
Pero tambe pa e coperashon cu nos partner di mas grandi den Reino, confiansa cu no ta traiconero, ta hopi importante. Den esey, Aruba tin un reputashon hopi malo caba pa varios decada. Pa e gobierno nobo, esaki ta nifica un tarea pisa pero no imposibel pa traha duro na logra merece e confiansa. Pesey tambe, bou di e situashon actual ta inevitabel pa Aruba mehora su comportashon y den tur sentido bira un partner confiabel pa tur esnan concerni.

Mientras doño ta den exterior "Dof" ta fiesta den cas



Ya for di diasabra anochi caba cu polis nan a haya un cas den Indianenweg tur reboltea. Adictonan ambulante a laga e cas un desaster. Nan a coba den delaster un lachi di e cas saca tur cos benta abou. Nan a horta diferente airco y tambe cosnan electronico manera television etc.

Nan a horta tur e tubonan di koper di e cas lagando awa ta core pa hopi dia. Polis a purba di busca pa familiares pero no por encontra nan ainda. Bisiña ta conta polis cu ta un pareha di edad ta biba eynan y cu nan a bai den exterior pa motibo di salud.
Te hasta un auto mester tin eynan para pero no ta mira esaki tampoco.

Ta tristo pa mira con e cas a keda. Polis nan a sera e cas y tawata patruya constantemente eynan pa controla e cas. Diamars marduga atrobe nan a pasa eybanda y a wak cu e cas ta habri. A baha controla y ta topa cu e conocido "Dof" drumi eyden. Polis a deten'e y hib'e warda pa e bay duna cuenta ken tur a comete e acto aki.





Pagina Hulandes......

Oorlogsmisdadiger Praljak overleden na drinken gif tijdens zitting

Slobodan Praljak, de man die woensdagochtend tijdens een zitting in het Joegoslavië-Tribunaal vergif tot zich nam, is aan de gevolgen van deze actie overleden.
Dat meldt de premier van Kroatie, Andrej Plenkovic, woensdagmiddag. Een woordvoerder van het tribunaal, dat in Den Haag is gevestigd, bevestigt dat de ex-legerleider in een ziekenhuis in de Hofstad is overleden.

De 72-jarige Praljak nam het gif tot zich kort nadat de rechter hem veroordeelde tot twintig jaar cel voor het plegen van oorlogsmisdaden tegen Bosnische moslims.

De zitting werd daarop geschorst en Praljak werd met de ambulance naar een ziekenhuis gebracht. Lange tijd was er veel onduidelijk over het lot van de man. Eerder op de dag meldde de Kroatische staatstelevisie op basis van een bron dichtbij Praljak al dat hij dood zou zijn, maar zowel zijn advocaten en het Joegoslavië-Tribunaal konden dit niet bevestigen.

Onderzoek
Het tribunaal meldt dat het onderzoek naar het overlijden van Praljak wordt geleid door de Nederlandse autoriteiten. De woordvoerder trad niet in detail over het strafrechtelijk onderzoek en kon ook nog geen antwoord geven op de vraag hoe Praljak aan het gif kwam.

Het Openbaar Ministerie (OM) in Den Haag richt zich in het onderzoek vooralsnog op hulp bij zelfdoding en overtreding van de Geneesmiddelenwet, meldt het OM in een verklaring. Omdat het onderzoek pas is begonnen, kunnen er nog geen verdere mededelingen worden gedaan.

Zitting
Na de actie van Praljak werd de zitting verder voortgezet in een andere zaal omdat de zaal waar het incident plaatsvond is



afgesloten voor onderzoek.

Naast Praljak doet het hof woensdag definitief uitspraak tegen nog vier andere verdachten: Jadranko Prlic, Bruno Stojic, Milivoj Petkovic en Valentin Coric. Dat zijn onder anderen de ex-premier en drie andere voormalige politieke en militaire kopstukken van de Kroatische Republiek Herceg-Bosna, een ministaatje ten tijde van de burgeroorlog in Bosnië.

Allen staan terecht wegens oorlogsmisdaden.

Man krijgt zeven jaar cel en tbs voor dodelijke steekpartij in café Nijmegen

Een 41-jarige man uit Beuningen is woensdag veroordeeld tot zeven jaar cel en tbs met dwangverpleging voor het doodsteken van een 51-jarige man in een café in Nijmegen.
De eis van het Openbaar Ministerie (OM) was tien jaar en tbs wegens moord. De rechter oordeelde dat niet kan worden bewezen dat de verdachte het slachtoffer opzettelijk heeft gedood met een vleesmes en ging bij de veroordeling uit van doodslag.

Die steekpartij was op 30 april dit jaar in een café in Nijmegen. De mannen kregen daar ruzie, waarbij de verdachte werd geslagen door het slachtoffer.

De 41-jarige man ging daarop naar de politie ging om aangifte te doen. Toen



dat niet bleek te kunnen, ging hij naar huis, pakte het mes en keerde terug naar het café. Daar stak hij zijn opponent enkele malen in de buik. Het slachtoffer werd naar het ziekenhuis gebracht, maar overleed later aan zijn verwondingen.

Doodslag
De rechtbank vindt dat de man in een opwelling heeft gehandeld toen hij het slachtoffer weer in het café zag staan. Daarom vindt zij bewezen dat de man zich schuldig heeft gemaakt aan doodslag.

Deskundigen hebben vastgesteld dat de man een ernstige persoonlijkheidsstoornis heeft. De man is daarom volgens de rechtbank verminderd toerekeningsvatbaar.

Dit betekent dat er een lagere gevangenisstraf is opgelegd dan normaal bij dit soort feiten.

Nederlander omgekomen bij grindafgraving in Duitsland



Na zoekwerk in verband met een ongeluk bij een grindafgraving in Noordrijn-Westfalen, is een 42-jarige Nederlander dood aangetroffen, meldt het Duitse persbureau DPA woensdag. Bij het ongeluk een dag eerder verdwenen twee mannen volledig onder het gesteente. De andere man is een 52-jarige Duitser.
Twee andere slachtoffers, een 55-jarige man uit Etten in de Achterhoek, raakten volgens de politie deels bedolven. Ze zijn gered en behandeld in het ziekenhuis.

Het ongeluk gebeurde dinsdag, vlak over de grens met Nederland. De mannen waren aan het werk bij een berg grind van zo'n tien meter hoog. Waarom de kiezelstenen begonnen te schuiven, is nog onduidelijk.

De politie heeft woensdag de omgekomen Duitser gevonden, maar heeft hem nog niet onder de stenen vandaan kunnen halen. Wel is al vastgesteld dat hij niet meer leeft.

Extraoficial: Rafael Ramírez removido de su cargo como embajador de Venezuela ante la ONU

El gobierno bolivariano de Venezuela removió a Rafael Ramírez, una vez el poderoso ministro del Petróleo y presidente de la petrolera estatal Pdvsa, de su cargo como representante ante las Naciones Unidas en Nueva York, dijeron el miércoles dos fuentes con conocimiento del asunto a Reuters.

La medida se produce en medio de una gran sacudida en Pdvsa que el presidente izquierdista, Nicolás Maduro, dice que está diseñada para erradicar la corrupción. Los conocedores, sin embargo, dicen que Maduro también está utilizando la depuración para marginar a sus rivales políticos en la OPEP.

El presidente Nicolás Maduro designó el domingo al mayor general Manuel Quevedo para que lidere Petróleos de Venezuela (PDVSA) y el Ministerio de Petróleo, parte de lo que ha denominado una cruzada anticorrupción dentro de la estatal envuelta en varios escándalos por desfalco.

“Fue destituido anoche”, dijo a Reuters una de las fuentes familiarizada con el hecho.

Maduro había dicho el martes que presentaría nuevas pruebas de supuestas “mafias” compuestas por “traidores” dentro de la industria petrolera, en lo que parecía una referencia a funcionarios que ocuparon cargos dentro de la estatal.

Ramírez fue un cercano colaborador del fallecido presidente Hugo Chávez, e incluso en algún momento fue considerado como su posible sucesor, lugar que finalmente ocupó Maduro. Fuentes del Gobierno hablaron de una pugna entre los dos funcionarios.

“Ramírez trató de negociar y mover sus fichas pero no le fue posible. Su artículo en Aporrea (un portal de opiniones) fue la gota que rebasó el vaso en la pelea Maduro-Ramírez”, explicó una de las fuentes que pidió el anonimato.



Ramírez ha venido objetando las decisiones económicas del Gobierno socialista, cuando el país atraviesa una profunda crisis de escasez de alimentos y medicinas, inflación descontrolada y recesión, agravada por el desplome de la producción petrolera a niveles mínimos de 30 años.

“La consigna fundamental del plan era estabilizar la economía, alcanzar los equilibrios”, escribió Ramírez en uno de sus artículos, describiendo un programa cambiario que intentó aplicar cuando fue vicepresidente económico del país en 2014.

“No se pudo ¿Qué fuerzas actuaron torpedeando esta agenda?, siguen allí y hay que identificarlas, no son factores revolucionarios, se mimetizan, a veces juegan por las bandas, manipulan, adulan, atacan”, agregó.

Ramírez sigue en Nueva York, dijo uno de los entrevistados. No ha habido un anuncio oficial.

El Parlamento venezolano, controlado por la oposición denunció el año pasado que halló una malversación de unos 11.000 millones de dólares en PDVSA, a través de manejos irregulares llevados a cabo entre 2004 y 2014, cuando Ramírez presidió la estatal. El exfuncionario negó las acusaciones.

Maduro dice estar dispuesto a dejar de vender petróleo a EEUU

El presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, se declaró este martes dispuesto a dejar de vender petróleo a Estados Unidos, al que suministra unos 750.000 barriles diarios de los 1,9 millones que produce, reseñó AFP.

“El día que ellos no quieran que le vendamos nuestro petróleo, agarramos nuestros cachivaches y (...) vendemos todo nuestro petróleo para el Asia, no tenemos problema”, dijo Maduro al posesionar al general Manuel Quevedo como nuevo presidente de la estatal de energía Pdvsa.

El mandatario acusa a Washington de liderar una “persecución financiera” contra Venezuela, a la que el presidente Donald Trump impuso sanciones económicas en agosto pasado.

Esas medidas prohíben a ciudadanos y entidades estadounidenses transar nueva deuda pública venezolana, una cuestión crucial en momentos en que el país y Pdvsa fueron declarados en default por un grupo de acreedores y agencias calificadoras de riesgo.

Maduro busca renegociar la deuda externa, que se calcula en unos 150.000 millones de dolares, de los cuales 30% corresponden a la petrolera.



“Míster president Donald Trump: usted decide, mi compadre. Si quiere que nosotros sigamos vendiendo petróleo, vendemos petróleo; si un día usted se deja calentar la oreja por los locos extremistas de derecha, Venezuela agarra sus barquitos y se lleva su petróleo al mundo y lo vendemos igualito”, insistió Maduro entre vítores de cientos de trabajadores de Pdvsa

College Aruba financieel toezicht

Aan
De minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao
Telefoon (+5999)4619081
Telefax (+5999) 4619088

Adres kantoor Sint Maarten
Frontstreet 26
Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten
Telefoon (+1721) 5430331
Telefax (+1721) 5430379

Adres kantoor Aruba
L.G. Smith Boulevard 68
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba
Telefoon (+297) 5832800
Telefax (+297) 5822224

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Contactpersoon
Geert Jansen
Telefoonnummer
+5999 4619081
E-mail
info@cft.cw
Datum
24 november 2017
Ons kenmerk
Cft 201700291
Uw kenmerk
Pagina
1/6
Bijlage

Onderwerp
Reactie bij de derde uitvoeringsrapportage 2017 Aruba

Geachte mevrouw Ruiz-Maduro,

Het College Aruba financieel toezicht (CAft) feliciteert u met uw benoeming tot Minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur en wenst u succes toe in uw nieuwe functie. Het CAft heeft op 13 november 2017 de uitvoeringsrapportage over het derde kwartaal 2017 van het land Aruba ontvangen. In deze brief ontvangt u de reactie van het CAft op de derde uitvoeringsrapportage.

Oordeel
Het tekort van het Land Aruba bedraagt 3,3% bbp en het overschot van de overige entiteiten van de collectieve sector 0,8% bbp. Het financieringstekort van de collectieve sector van Aruba komt na de eerste drie kwartalen uit op 2,6% bbp. Volgens de prognose in de derde uitvoeringsrapportage zal het overschot van de overige entiteiten van de collectieve sector eind 2017 echter volledig verdampen. Om het tekort van 3,3% bbp terug te brengen tot het in Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft) afgesproken financieringstekort van 0,5% bbp zal het land Aruba in het vierde kwartaal een financieringsoverschot moeten laten zien van 2,8% (AWG 138 miljoen). De nog te verwachten opbrengsten die worden genoemd in de derde uitvoeringsrapportage, onder andere de uitgestelde winstbelasting (2e betaaltermijn 30 november), de settlement sum van Valero en de verkoop van Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA), zijn echter niet genoeg om een dergelijk financieringsoverschot te bewerkstellingen.

Derhalve is het CAft van oordeel dat uit de derde uitvoeringsrapportage onvoldoende aannemelijk blijkt dat het voorlopige tekort van 2,6% in het laatste kwartaal terug gebracht zal worden tot het maximale financieringstekort van 0,5% bbp in 2017.

Kenmerk
Cft 201700291
Blad
2/6

Het CAft vraagt u daarom om binnen veertien dagen op basis van artikel 16 jo. artikel 11, lid 3 LAft additionele informatie toe te sturen waaruit blijkt dat het halen van de tekortnorm nog steeds een realistische veronderstelling is. Indien dit niet het geval blijkt, dient Aruba conform artikel 17 lid 3 LAft aan te geven welke additionele maatregelen worden genomen ter compensatie van dit het dreigende tekort.

Toelichting

Financieringstekort Land Aruba
In de derde uitvoeringsrapportage laat de exploitatierekening van het Land een tekort zien van AWG 171,4 miljoen, dat deels wordt gecompenseerd door enerzijds een overschot op de kapitaaldienst van AWG 9,1 miljoen en anderzijds door de overige entiteiten van de collectieve sector met AWG 36,6 miljoen. Het financieringstekort van de gehele collectieve sector bedraagt zoals opgenomen in onderstaande tabel derhalve AWG 125,6 miljoen (2,6% bbp)[1]. Het overschot op de kapitaaldienst zal volgens de prognose in de derde uitvoeringsrapportage in het vierde kwartaal stijgen, vanwege onder meer de baten uit de heropening van de raffinaderij bestaande uit AWG 40,0 miljoen voor de verkoop van Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. en AWG 27,0 miljoen settlement payment van Valero. Het overschot van de overige entiteiten van de collectieve sector zal volgens de prognose echter ombuigen in een klein tekort. Dit betekent dat er een forse verbetering van de exploitatierekening noodzakelijk is om in 2017 aan de LAft-norm te voldoen.

Resultaat (in mln. AWG)	t/m 3e kwartaal[2]	Prognose 2017[3]	Verschil[4]
Exploitatierekening	-171,4	-85,1	86,3
Kapitaaldienst	9,1	60,5	51,4
Subtotaal Land Aruba	***-162,3***	***-24,6***	***137,7***
AZV	7,2	-6,7	-14,0
SVb	19,8	0,1	-19,7
ATA	13,3	6,0	-7,2
UA	0,1	-1,4	-1,5
Serlimar	-3,5	n.n.b.	3,5
SEPB	-0,2	0,1	0,3
Subtotaal overige entiteiten	***36,6***	***-2,0***	***-38,6***
TOTAAL collectieve sector	**-125,6**	**-26,5**	**99,1**
Tekort (-)/Overschot (+) (% bbp)	*-2,6%*	*-0,5%*	*2,0%*

[1] Deze cijfers tellen niet op tot een financieringstekort van 2,6% bbp vanwege afrondingsverschillen.
[2] Deze kolom betreft het daadwerkelijk behaalde resultaat in de eerste drie kwartalen.
[3] In deze kolom is het door Aruba geprognosticeerde tekort cq. overschot over geheel 2017 gepresenteerd.
[4] Op basis van de tweede en derde kolom, is het verschil het benodigd resultaat dat in het vierde kwartaal gerealiseerd moet worden om de norm in 2017 nog te halen.

Kenmerk
Cft 201700291
Blad
3/6

Exploitatierekening
De gerealiseerde middelen op de exploitatierekening komen uit op AWG 863,3 miljoen en de gerealiseerde kosten op AWG 1.034,6 miljoen, waardoor het tekort op de exploitatiedienst over de eerste drie kwartalen uitkomt op AWG 171,4 miljoen. In de vastgestelde begroting wordt voor het gehele jaar uitgegaan van een tekort op de exploitatiedienst van AWG 85,1 miljoen. Dit betekent dat in het vierde kwartaal 2017 het positief saldo op de exploitatiedienst AWG 86,3 miljoen zal moeten bedragen. Onderstaand zal worden ingegaan op de belastingopbrengsten en kosten op de exploitatiedienst.

Belastingopbrengsten
De opbrengsten uit de loonbelasting en de belasting op bedrijfsomzetten (BBO) laten niet de stijging zien die was geprognosticeerd in de begroting 2017. Het CAft heeft in het advies op de vastgestelde begroting 2017 en op de adviezen op de twee voorgaande uitvoeringsrapportages aangegeven dat beide belastingsoorten erg hoog zijn begroot en lastig te realiseren zullen zijn. Beide belastingen zijn in vergelijking met 2016 weliswaar gestegen, maar laten niet de stijging zien die benodigd is om de prognose voor de begroting voor 2017 te realiseren. De loonbelasting is in de eerste drie kwartalen met 7% gestegen ten opzichte van 2016, maar de begroting gaat uit van een stijging van 19% in 2017. De BBO laat in het derde kwartaal van 2017 een stijging zien ten opzichte van het resultaat van vorig jaar van 12%, maar is 32% hoger begroot dan vorig jaar. De geraamde meeropbrengsten op basis van verbeterde compliance inspanningen hebben zich tot dusverre onvoldoende gematerialiseerd. Het lijkt onwaarschijnlijk dat deze in het laatste kwartaal wel volledig zullen worden gerealiseerd. Het CAft heeft een prognose gemaakt voor beide belastingcategorieën op basis van de seizoenpatronen in 2016 en de realisatie over drie kwartalen van 2017. Op basis van deze prognose zal de loonbelasting een tegenvaller van circa AWG 30 miljoen kennen en de BBO van circa AWG 19 miljoen. Dit is nog steeds grosso modo dezelfde omvang die het CAft in het advies op de eerste uitvoeringsrapportage 2017 heeft geprognosticeerd.

Inmiddels is op basis van de derde uitvoeringsrapportage ook zichtbaar dat de invoerrechten minder stijgen dan begroot. De invoerrechten zijn over de eerste drie kwartalen van 2017 met 3% verbeterd ten opzichte van de realisatie in 2016. De begroting gaat echter uit van een stijging van 11% in vergelijking met de realisatie over geheel 2016. Voor de invoerrechten prognosticeert het CAft een tegenvaller van AWG 13 miljoen bovenop de bovengenoemde tegenvallers. Tegenover de genoemde tegenvallers zijn er met de betrekking tot de belastingsoorten ook enkele meevallers te verwachten, zoals bij de rente belastingvordering, overdrachtsbelasting, motorrijtuigenbelasting en accijns op sigaretten. Volgens het seizoenspatroon van 2016 zouden deze samen tot een totale meevaller van AWG 12 miljoen kunnen leiden. Per saldo prognosticeert het CAft daarmee een tekort van circa AWG 50 miljoen bij bovengenoemde belastingopbrengsten.

Kenmerk
Cft 201700291
Blad
4/6

Daarnaast is er onzekerheid over de haalbaarheid van de begrote winstbelasting in 2017. Door een wetswijziging op het gebied van de winstbelasting, de zogenaamde Voldoening op Aangifte Systeem (VAS), is het betaalritme voor de winstbelasting veranderd. Vanaf 2016 dienen zowel aangifte als betaling van de winstbelasting over het voorafgaande jaar te worden gedaan op uiterlijk 31 mei. Daarnaast is er verlening van uitstel mogelijk voor de aangifte en betaling tot uiterlijk 30 november. Vanwege een door de Belastingdienst geïntroduceerde overgangsregeling na invoering van de VAS, was er begin 2016 echter nog een extra uitstelmogelijkheid voor de betaling van de winstbelasting 2014. Hierdoor geeft het seizoenspatroon van de winstbelasting in 2016 geen goed beeld van het patroon in 2017. Echter, inmiddels is er na drie kwartalen AWG 131,4 miljoen aan winstbelasting binnengekomen op een begroting van AWG 225,0 miljoen. Dit betekent dat er nog AWG 93,6 miljoen moet binnenkomen in het laatste kwartaal, terwijl er in 2016 slechts AWG 52,8 miljoen is binnengekomen in het vierde kwartaal. Mogelijk is er daarom ook bij de winstbelasting sprake van een tegenvaller.

Kosten
De gerealiseerde kosten op de exploitatierekening komen uit op AWG 1.034,6 miljoen. De gerealiseerde personeelslasten (personeelsuitgaven en werkgeversbijdragen) zijn AWG 9,2 miljoen hoger dan de realisatie over dezelfde periode in 2016. Er wordt in deze uitvoeringsrapportage aangegeven dat er per saldo 187 fte's zijn aangenomen in de eerste drie kwartalen van 2017. In de uitvoeringsrapportage is voorts aangegeven dat dit past binnen de voorwaarden en regelgeving rondom de stringent aangehouden vacaturestop. Het Cft verneemt graag op welke wijze dit aannamebeleid past binnen een vacaturestop. Al met al is er, mede door deze aannames, een tegenvaller op de personeelslasten te verwachten. Het CAft adviseert om de gestegen personeelslasten zo snel mogelijk terug te dringen.

Op de post goederen en diensten is met AWG 122,0 miljoen meer uitgegeven dan in de eerste drie kwartalen van vorig jaar (AWG 101,7 miljoen). Op basis van het seizoenspatroon van de afgelopen jaren zou deze uitgavenpost ultimo 2017 een forse overschrijding laten zien. Aruba geeft aan dat door het tijdig vaststellen van de begroting een groter deel van de uitgaven aan het begin van het jaar zijn gemaakt. Bovendien zouden nog nagekomen verplichtingen in de eerste maand van de verplichtingenstop, afgelopen september, zijn binnengekomen, maar worden deze voor het laatste kwartaal lager geschat. Vorig jaar is de verplichtingenstop pas in oktober begonnen, waardoor vergelijking van de patronen niet op zou gaan. Op basis van deze informatie lijkt er vooralsnog geen reden te zijn om een overschrijding van de begroting voor deze post te verwachten. Ook de andere uitgavenposten lijken vooralsnog in lijn met de begroting te lopen en dus niet voor significante mee- of tegenvallers te zorgen.

Kapitaaldienst
Op de kapitaaldienst is in de eerste drie kwartalen AWG 37,0 miljoen aan ontvangsten binnengekomen. Hiervan is AWG 24,3 miljoen afkomstig uit afschrijvingen en AWG 3,2 miljoen uit lokale kredietaflossing, met name terugbetaalde studieleningen.

Continuacion pagina 26

Kenmerk
Cft 201700291
Blad
5/6

Het restant van AWG 9,7 miljoen komt uit hoofde van verkoop van onroerend goed, en is niet in de begroting opgenomen, dus betreft een meevaller. Tegenover de inkomsten is momenteel AWG 27,9 miljoen aan kapitaaluitgaven geboekt, waarvan het gros AWG 20,4 miljoen verstrekte studieleningen betreft. Voor studieleningen is AWG 35,0 miljoen begroot op de kapitaaldienst, maar de verwachting is dat minder uitgaven nodig zullen zijn.

Al met al sluit de kapitaaldienst na drie kwartalen op een positief saldo van AWG 9,1 miljoen. Over heel 2017 is begroot dat de kapitaaldienst een overschot zal hebben van AWG 60,5 miljoen, met name vanwege de settlement sum van Valero van AWG 27 miljoen en de verkoop van FMSA van AWG 40 miljoen die nog moeten worden verwerkt in het vierde kwartaal. De voorgenoemde meevallers zullen daar nog bovenop komen.

Financieringssaldo collectieve sector
De overige entiteiten van de collectieve sector komen na drie kwartalen uit op een positief financieringssaldo van AWG 36,6 miljoen. Volgens de prognose in de uitvoeringsrapportage zal dit financieringsoverschot na het laatste kwartaal echter ombuigen in een (klein) tekort. Bij de Sociale Verzekeringsbank (SVb) is dit met name gelegen in het feit dat, door de stapsgewijze verhoging van de pensioenleeftijd, nieuwe cohorten gepensioneerden per 1 juli van elk jaar instromen in de Algemene ouderdomsverzekering (AOV). Hierdoor komen er in met name het laatste kwartaal veel minder premieopbrengsten binnen dan dat er kosten worden gemaakt aan uitkeringen. Hierdoor zal het positieve saldo van SVb van AWG 19,8 miljoen vrijwel geheel verdwijnen. Het saldo van de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) zal ombuigen van AWG 7,2 miljoen positief naar een tekort van AWG 6,7 miljoen. Dit is voor een belangrijk deel gelegen in de circa AWG 10 miljoen aan extra kosten voor diverse uitbreidingen van het hospitaal (HOH) die in het laatste kwartaal geboekt zullen worden. Dit bedrag is overigens met AWG 5 miljoen naar beneden bijgesteld vanwege enkele vertragingen die zijn opgelopen. Ook het overschot van de Aruba Tourism Authority (ATA) zal in het laatste kwartaal volgens de prognose in de uitvoeringsrapportage afnemen, van AWG 13,3 miljoen naar AWG 6,0 miljoen. Alle overige entiteiten van de collectieve sector tezamen komen in de meest recente prognose uit op een tekort in 2017 van AWG 2,0 miljoen. Tot slot is bij Serlimar tot en met september een tekort van AWG 3,5 miljoen gerealiseerd, maar is in de uitvoeringsrapportage nog geen eindejaarsprognose beschikbaar. Daarmee zullen deze entiteiten naar verwachting geen positieve bijdrage leveren aan het financieringssaldo van Aruba.

Financieringsbehoefte en liquiditeitspositie
Voor Aruba is in 2017 een financieringsbehoefte van AWG 439 miljoen vastgesteld. In het Leenprogramma 2017 is aangekondigd dat de staatsobligaties gedurende 2017 in vier tranches op de binnenlandse markt zullen worden aangetrokken tegen een maximale rente van 4,75%. Op 25 augustus jl. is de vierde en laatste tranche van AWG 125 miljoen aangetrokken voor een rente van 4,5%. De gemiddelde couponrente van het gehele Leenprogramma 2017 bedraagt 4,21%.

Na drie kwartalen bedraagt de staatsschuld AWG 4.184 miljoen (86% bbp). De staatsschuld van Aruba zal, indien er geen aanvullend financieringstekort zal zijn, in het vierde kwartaal dalen doordat er nog AWG 96 miljoen aan aflossingen moeten worden gedaan door Aruba.

Financieel beheer
In de derde uitvoeringsrapportage staat dat er nog geen definitief besluit is genomen over het moment van uitvoering van de tweede PEFA-meting, welke was voorzien voor het vierde kwartaal 2017. In de uitvoeringsrapportage wordt aangegeven dat onder andere vanwege gegeven budgettaire steun door het Europees Ontwikkelingsfonds er recent een PEFA-meting is uitgevoerd. Het CAft adviseert u om aan de eigen PEFA-meting zo snel mogelijk alsnog uitvoering te geven, dan wel de resultaten vanuit de andere meting te delen. Verder zijn een zestal nieuwe verbeteracties voor het financieel beheer in de pijplijn of al in uitvoering.

Mocht u behoefte hebben aan een toelichting op dit schrijven dan is het CAft graag bereid die te geven.

Wij zien uw reactie op basis van artikel 11, lid 4 van de LAft graag uiterlijk veertien dagen na ontvangst van dit schrijven tegemoet.

In de verwachting u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,
De voorzitter van het College Aruba financieel toezicht

Prof. dr. R.H.J.M. Gradus

Deze brief is in afschrift verstuurd aan:
De minister-president van Aruba
De directeur van de directie Financiën van Aruba
De voorzitter van de Staten van Aruba

Experience San Nicolas Christmas lo tuma lugar diasabra awor na Rotonde dilanti di Nicolaas Store



Diasabra binidero dia 2 di December un biaha mas Fundacion Museo Arubano y Cosecha lo organiza un evento anual: Experience San Nicolas, pero e biaha aki dedica na e luna festivo di December cuta Pasco.

Riba e anochi aki lo bay tin diferente actividadnan manera "storytelling" di Pasco den Nicolaas Store, cantantenan hoben lo deleita canticanan di pasco, coronan, gaita, y hopimas. Algun artistanan cu lo tey: Ganadornan di Christmas Song Festival di TanteJuli su show, Amy Richards huntocu Joshua Bryson, Yvy-AnneBryson, LizienneWebb, Grupo di Baile Kids to Kids, Grupo Melodia, Reanne Ras, Asia Libiee, The Treble, We Culture (poema y baile)

Mas cu claro e artesano nan no por keda afo y lo tey presente pa asina bo por cumpra bo regalo di pasco traha na Aruba. Tambe ta bay tin diferente workshop duna dor artistanan local manera Natalia Koolman, KALA, Coloring Laura, Erika Moran y Luna Faustta cu lo tuma lugar e anochie y pa asina abo por regala bo ser keri un regalo cuabo mes a traha. Pa inscripcion di e workshopnan por ricibi mas informacion riba e facebook page di Cosecha.

E anochi aki lo ta bay ta uno inolvidabel na unda e bar y cushina lo ta bon surti y trein Thomas tambe lo tey pa asina hibabo Museum of Industry, Community Museum como tambe Cosecha pa un tour completamente GRATIS. Un anochi cu sigur lo bay tin un ambiente festivo y cu un sabor cultural pa pasa den seno familiar.

Banda di e evento aki lo bay tin tambe un proyecto di dorna kerstboom special pa e muchanan di kleuter y eerste klasnan di scol básico. Naunda e muchanan lo traha adornonan pa pone den kerstboom cu material recicla y por gana premio como klas.

Henter e team di Experience San Nicolas kier a gradicinan sponsors cuta Aruba Tourism Authority, High Performance, FCCA y Arubabank, conhuntamente cu sosten di Flora, Palais Hindu Aruba Store y Dominos Aruba.

Bin pasa un anochi diferente y ameno cu un ambiente festivo y cu un sabor cultural pa pasa den seno familiar. No perde e anochi aki y bishita San Nicolas diasabra aki dia 2 di december cuminsado pa 6 pm di atardi.

Pa mas informacion por tuma contact cu Cosecha San Nicolas n atelefoon 5878708, Museum of Industry na 5847090, por email naexperiencesn@gmail.com of tambe sigui nos riba Facebook.

Brazil Taekwondo Stichting a sali Best Team na e Campeonato di Colores

Diadomingo ultimo Stichting Tiger Taekwondo Academy a organisa un Campeonato Nacional di Taekwondo Banco di Caribe di Colores y 4 scol di Taekwondo a participa y bringa pa e Best Team Cup.

Monica Pimentel a scoge su 7 atletanan pa bringa pa e Best Team. Danon Delamore, Joshua Klabér, Maelynn Fradl, Rasheed Lowe, Schandirow Schmidt, Nathan Fradl y Jourdé Klabér a forma e team di 7 atleta aki. For di e 7 bringadonan solamente Nathan Fradl a perde su pelea y asina mes Brazil Taekwondo Stichting a gana e Copa di Best Team.

Dilon Brown, Rasheed Lowe y Jourdé Klabér ta e 3 bringadonan di Brazil Taekwondo Stichting cu a sali Best Fighter. Pabien ta bay na e team completo di Brazil Taekwondo Stichting cu a logra sali Best Fighter y gana e Copa di Best Team.

















Continuacion pagina 28











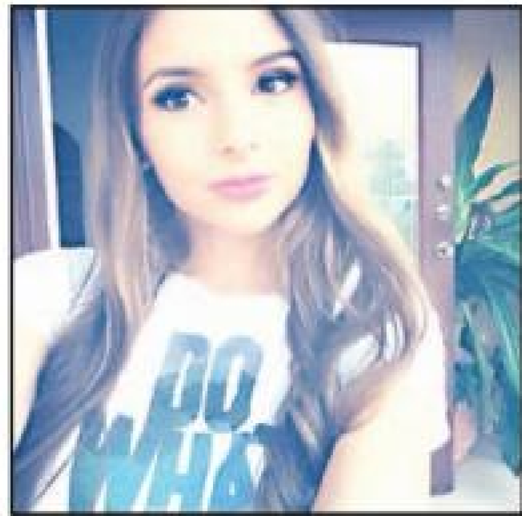






Desvia ta un film di 2017 produci na Aruba door di Cedric Gei

Bin sinta wak film riba un pantaya cinematico cu un bon zonido den Crystal Theater awe dia 30 di November



E ta conta cu actornan Alan Monte, Janesis Cano y Rodney Kock.
E film aki ta participando riba dia 30 di November den e di cuater Aruba Short Film Festival. E biaha aki ASFF lo tin 7 participante cu 9 film total. Lo tin varios film interesante pues... Bin sinta wak film riba un pantaya cinematico cu un bon zonido den Crystal Theater dia 30 di November.

E lo ta un evento unda e publico lo disfruta di filmnan netamente Arubano.
Bin presencia un anochi di talento Arubano asina apoyando crecemento di nos industria cinematico y tur nos filmnan local! Tuma asiento den Crystal Theater na Renaissance pa vota durante e competencia y apoya tur nos participantenan!
Ban sigui stimula film na Aruba y tur nos talentonan nacional, apoya nos productornan, directornan, actornan y tur otronan na Aruba.

A logra haya sa un tiki mas di e actornan di e film Desvia

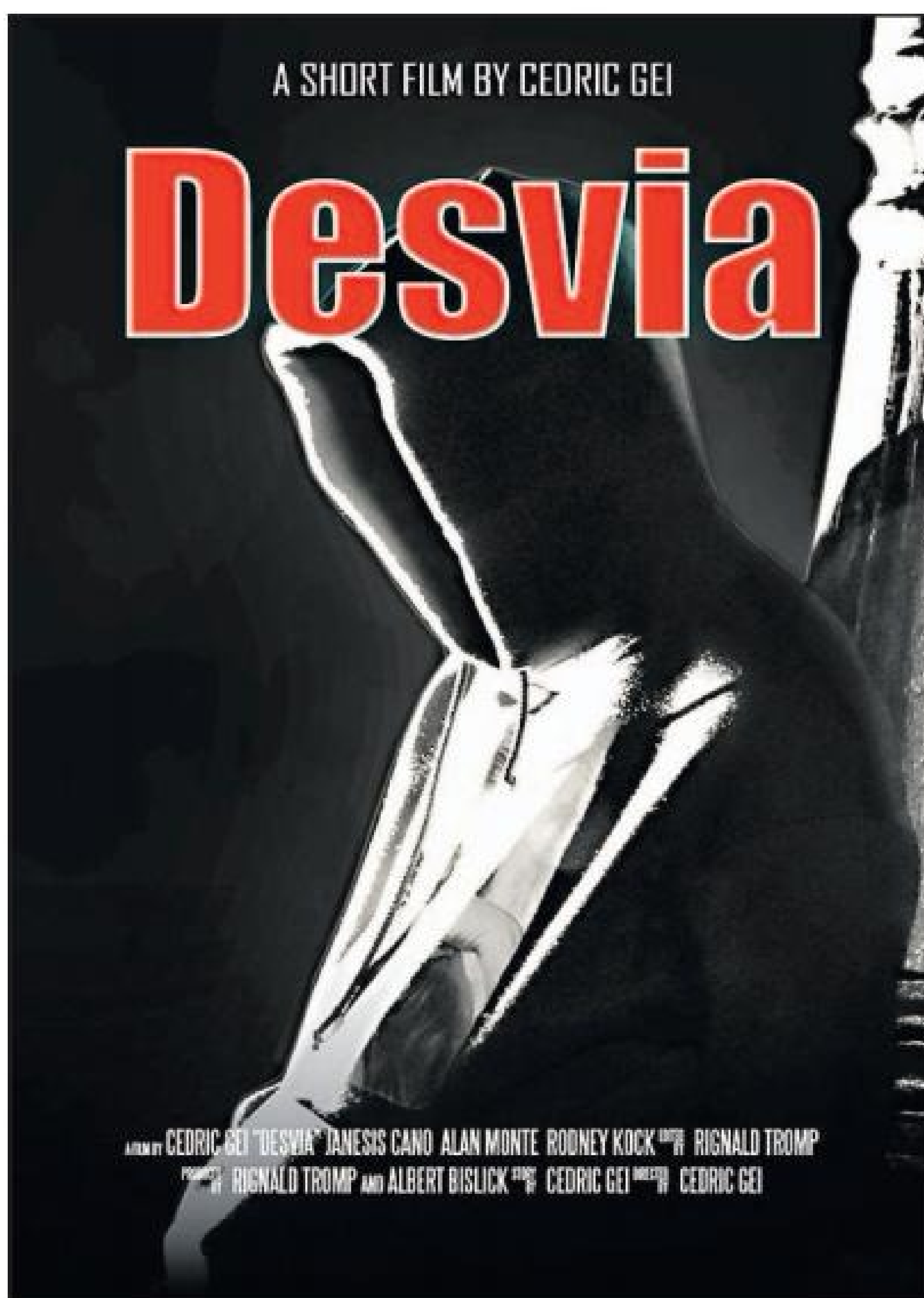
Alan Monte contando di su mes: Mi tin 19 aña di edad anto mi a actua den e Short Film "Desvia". Mi ta un bailador y mi ta forma parti di The Popcorn Dancers.
Mi tin 5 aña ta actuando como un actor den short films y teatro y mi a yega di forma parti di Gang Di Arte. Ademas mi ta skirbi poema y a yega di competi den Arte di palabra. Y mi tabata modelo pero pa un temporada.

Janesis Cano contando di su mes: Loke mi por conta di mi artistic background ta cu mi a yega di forma parti di e projecto di Juan Francisco Pardo di "Tribi Soña" cu despues a sigi pa e producion di e film "Abo So". Mi a forma parti tambe di e serie di Juan Francisco Pardo di "Ciudad Oraño". Tambe e produccion di Cedric Gei di "Riba Liña Peligroso: EP 2. Apart di esey mi ta gusta modelahe y a yega di haci esaki pa companianan.

Wak pa bo no perde bo oportunidad pa bin apoya nos comunidad di film Arubano votando pa e annual People's Choice Award. Nos lo cuminsa cu venta na entrada desde 6:00 PM y por tuma asiento ora porta habri 6.30 PM.
E anochi tan anticipa di e gran ceremonia di premio den film Arubano ta cuminsa 7 PM.







PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 30 DI NOVEMBER 2017

COMPILA:
DIARANSON 29 DI NOVEMBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
DIARANSON ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I DIAHUEBS: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:12 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:45 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI WEER CU
TINI ACTUALMENTE. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA RIBA NOS ISLA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE 6 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 27 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.5

HADICURARI MAX 31 / MIN 26 / 0.1

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO LOCAL.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE,
POSIBLEMENTE FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/26

Un feliz dia y cu Dios colma nos cu su gracianan na abundancia.

ORACION DI DIA

Tata amoroso pa puro amor Bo a lanta cada un di nos y a regala nos e dia nobo aki. Ki Grandi y maraviyoso Bo ta ! Bo amor Tata ta haci nos e persona di mas special y importante di mundo. E amor aki ta e unico cu ta yena cada bashi cu por ta existi den nos curazon cu no ta permiti nos avansa, kita tur miedo, preocupacionnan y dudanan cu no ta laga nos ser feliz y liber. Niun hende cu kere den Bo lo keda defrauda pero pa kere den Bo, ta necesario pa nos conoce Bo promé y pa conoce Bo nos mester sinti Bo amor y habri e porta di nos curazon pa Bo. Awe ta Fiesta di San Andres, apostel, cu nos por lesa den e Evangelio di awe cu Hesus a yamé na su nomber pa sigui'E.(Mt. 4, 18-22) Awe tambe Señor ta yama cada un di nos na nos nomber pa sigui'E. Ki nos contesta ta? Nos ta sigui e ehempel di San Andres y habri nos curazon pa Señor y pa nos pone Dios central den nos bida y tambe di anima otro pa por tin un encuentro y pa sigi Hesus cu ta e caminda, berdad y bida? Pasobra su amor ta duna nos siguridad, confianza y amor propio. Señor duna nos e gracia di actua pa puro amor pa Bo y cu cada uno di nos pensamentonan, palabranan y accionnan por ser e refleho di nos experencia pa medio di Bo amor . Amen.

ORACIÓN PARA HOY

HOY, 30 DE NOVIEMBRE DE 2017

Les aseguro que el que cree en mí hará también las obras que yo hago; y hará otras todavía más grandes, porque yo voy a donde está el Padre. Jn 14:12

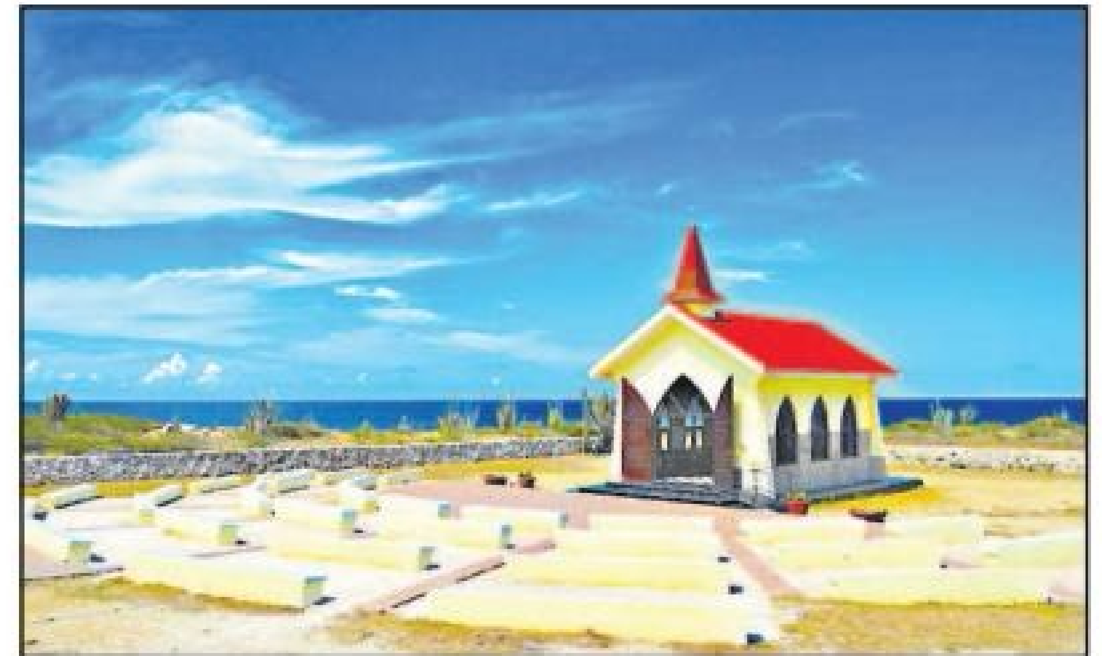
Señor y Dios nuestro, a ti llamamos, "Abba"; ¡Padre querido! Porque tu Espíritu nos lleva al Salvador, que es Cristo Jesús y a su Evangelio. Te llamamos a ti porque nosotros pertenecemos a tu reino. Danos fuerza para permanecer firmes durante todos los problemas de nuestra vida. Que tu ayuda permanezca con nosotros y con las naciones en guerra. Tu justicia dirige y tu poder se realiza con amor de tu corazón. Pronto llegará el momento cuando tú harás que todo se cumpla y darás paz a la tierra. Alabamos tu nombre con expectación, porque tú traerás este momento y lo traerás pronto. Porque tu reino debe llegar, tu voluntad se debe hacer tanto en la tierra como en el cielo, y todo debe suceder de acuerdo a tu propósito. Amén

Invitacion "Misa pa Mucha" di parokia Sagrado Curason di Hesus

Diadomingo 3 di december pa 10 or di mainta na misa di Savaneta ta celebra e siguiente Misa pa mucha. Pa medio di e Misa aki nos kier mustra importancia di tempo di ADVENT, prome cu nos drenta tempo di Pasco. Un invitacion cordial na tur mucha, nan mayor- y educadornan.

Tambe e dia aki tin e siguiente actividad Social Parokial, unda un grupo di boluntario a prepara un box cu ta encera un ayaca y cos dushi y tambe un co'i bebe pa 10,00 florin. Lo bend'e despues di misa di 8 or na capiya di Pos Chikito y 10 or di mainta na misa di Savaneta. Esaki ta pa yuda cu e gastonan di renobacion di misa. Laga nos sostene e actividad social pa asina contribui na un bon causa.

Ban resa pa un hecho asina horososo no pasa mas na Aruba
Misa Solem na Kapel di Alto Vista awe, dia 30 di November



E conocido Atan Lee a informa medionan di comunicacion cu el a wordo acerca pa e hoben Daniela Pop, kende ta prome finalista di Miss Teen, cu e peticion pa laga haci un santo sacrificio di misa grandi na Kapel di Alto Vista.

Segun e hoben cu e pueblo ta hopi rabia y tristo y cu UN SANTO SACRIFICIO DI MISA NA ALTO VISTA, sigur lo trece consuelo. Sr. Lee a tuma su idea na serio, a tuma contacto cu Pastoor Santiago encarga cu e Kapel y despues cu Vicario Andres y a yega na e desicion pa diahuebs awor 30 di November, esta awe, organisa un Misa Solem.

Prome cu misa nos lo cana den silencio for di e pia di Sero di Alto Vista, cuminsando pa 6'or di atardi pa Kapel na unda e Santo Sacrificio di Misa ta tuma luga. Lo resa pa algo asina hororoso, na unda muchanan a bira victima di nan propio mayornan, no bolbe ripiti nunca mas. Specialmente cu nan a muri na un forma cruel, pero hopi cruel. Lo resa pa stop cu tur clase di abuso di mucha riba Aruba y na mundo.

Tur fiel mester trece nan propio stoel. Tambe ta ser pidi pa cana cu un lenso blanco den nan man, cu flash light chikito, bela of otro articulonan cu ta duna luz, pa asina nos pueblo ser ilumina. Luz ta iluminacion, iluminacion ta Spirito Santo. Tur gobernante, politico, scol, organisacion, departamanto, servicio di Gobierno ta ser invita. No ta bay tin stoel, un biaha mas bin cu bo propio stoel. E mester bira un manifestacion di Fe, treciendo nos hobennan y pueblo di Aruba na pia di Cristo Hesus y di su Mama Celestial. Cu Dios nos tur ta salba y nos muchanan lo crece ariba e caminda corecto.

INVITACION PA E FIESTA NA HONOR DI TUR E ANGELNAN NA KOYARI DIAHUEBS AWOR DIA 30 NOVEMBER 2017

Grupo di oracion Católico The Voice of Jesus ta invita tur hende pa un celebracion na honor di tur e Angelnan poderoso, diahuebs awor dia 30 November 2017 na Koyari, tera bendiciona.

Nos ta cuminsa pa 7.30 di anochi cu e Santo Rosario, despues ta sigi cu un bunita procesion y tambe tin oracionnan y cantonan na honor di e 15 Angelnan aki. Tur hende ta cordialmente invita pa bin asisti y presencia e bunita anochi aki na Koyari.
Bini uno, bini tur. Nos ta warda boso sin falta.

The Voice of Jesus



RESULTADO DIARAZON NOV 29 DI MERDIA

CATOCHI
Sorteo # 2052
7647
2352
7978
BIG 4
Sorteo # 2052
2308
1OFF
Sorteo # 108
0891
ZODIAC
Sorteo # 2052
4049
Capricornio

RESULTADO DIARAZON NOV 29 DI ANOCHI

CATOCHI
Sorteo # 6344
2795
5382
2081
BIG 4
Sorteo # 5388
1391
1OFF
Sorteo # 93
6622
ZODIAC
Sorteo # 4147
2230
Sagitario

LOTTO DI DIA: 12-15-24-26-30

LOTTO 5: 18-20-22-23-34-G02

DIARIO:	CORSOU:
9345	7712
6530	0451
6235	7995

SUPER 4 6842

TA FURA ELNO UPHOLSTERY

Nos ta fura tur tipo di muebles- comedor-TV Chair Pa e temporada Fin di Aña nos tin 20% descuento Pa mas info por yama 661-1629.

Nos ta situa na Tanki Leendert 10 B



TA BUSKA

Security Guard
Maculino entre 25-45 aña
MAVO o enseyansa equivalente
Mester papia y scirbi Papiamento Hulandes Ingles y Spaño. Mester
Tin propio transporte
mas info yama office hours na 588-3677

TA BENDE

BBQ GRILL, duradero, "Made in Aruba" AFL:250,=
Info jama: 5697787



TA BENDE

Kia Sportage 2010
full equipped
15800 fls.



call 569-4343 today

Aruba Quality Deals

Aruba Quality Deals

Toyota Vitz 2008

low mileage & like new

call 5694343 for more information or coment below. vehicle on order starting 8500 fl exl taxes








Aruban Deals

Quality Vehicles

call 5694343 today 50 vehicles in stock

Aruba Quality Deals

Jeep Vitara 2008
only 14500 fl .in good condition



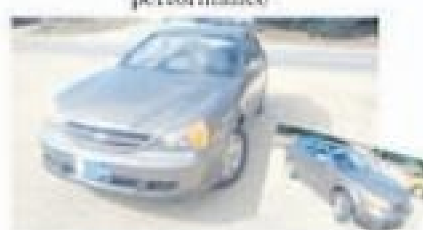
Bus III
only 10 thousand fl



Yaris 2011 only 11800 fl
in good condition



Epica 2006
only 8500 fl . autom. in highest performance



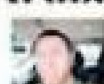
Hyundai Sonata 2011
only 30000 fl negotiable
vehicle in highest performance



Yaris 2015
only 25 000 fl vehicle im highest performance



Aruban Deals



call 5694343 today

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!

